



Manuale di cablaggio e programmazione per centrali P16 , P32 e P64 con tastiere KM24X

### Presentazione del prodotto

Le centrali P16, P32 e P64 sono utilizzate nella realizzazione di un sistema sicurezza con controllo a microprocessore con 7 zone filari a bordo (14 con zona raddoppio) espandibili rispettivamente a 16, 32 o 64 zone mediante moduli wireless integrati in centrale o moduli supplementare da installare mediante il KRBus a 4 fili.

Le centrali offrono la gestione fino a 32 utenti (P16 o P32) 64 utenti per P64, 4 partizioni parzializzabili (Interne / Perimetrali), 16 uscite programmabili (3 on board) e può supportare fino ad un massimo di 16 moduli su bus.

Il sistema SECOLINK fornisce il più alto livello di protezione per applicazioni quali banche, luoghi militari di alta sicurezza ,siti governativi, case lussuose e qualsiasi altro luogo in cui è richiesta la massima sicurezza.

Le centrali sono progettate per essere facili da installare e programmare, ed il concetto modulare di questi sistemi fornisce agli installatori un risparmio di tempo nell'installazione e nella manutenzione.

Espandere il sistema SECOLINK richiede solo l'aggiunta dei moduli di espansione su KRBus a 4 fili. I moduli di espansione zone verranno collegati al bus nella locazione più comoda e poi la loro configurazione degli ingressi di zona verrà realizzata da tastiera o software. Inoltre, solo le zone del modulo utilizzate potranno essere assegnate alle zone del sistema. Lettori di prossimità, telecomandi radio multifunzione non andranno ad impegnare le zone disponibili nel sistema. Una volta installati, tutti i moduli del KRBus, inclusi i rilevatori di movimento, potranno essere programmati tramite tastiera LCD o software MASCAD.

Inoltre la possibilità di installare su bus il moduli di comunicazione GSM/GPRS consente all'utente finale la possibilità di gestire il proprio impianto sia da menù vocale che da applicazione smartphone compatibilmente ai sistemi operativi in commercio Android ed iOS .

### Installazione e manutenzione

In fase d'installazione si consiglia di verificare che la versione firmware dei moduli acquistati siano aggiornati all'ultima versione, scaricando eventualmente il firmware a quello più recente o contattando il proprio rivenditore.

Si raccomanda di verifcare periodicamente il sistema facendolo controllare da un installatore professionista .

Questa apparecchiatura deve essere installata da un tecnico professionalmente qualificato.



Kodas 223659990 PVM Kodas LT236599917 Rejestro Nr. IP96-784 1996 m. gegužės 27 d. Vilniaus miesto valdyboje Atsisk. sąskaita LT907044060001117470 AB SEB bankas, kodas 70440 Ateities g.10 08303 Vilnius Tel. +370 5 2328661 Faksas +370 5 2328662 El.paštas info@kodinis.lt Svetainė www.kodinis.lt

### **Declaration of Conformity**

CE

The manufacturer UAB "KODINIS RAKTAS", Ateities 10, Vilnius, Lithuania, LT-08303, hereby declares, at it's sole responsibility, that the:

### SECOLINK INTRUDER ALARM SYSTEMS

containing any single control panel – PAS808M, PAS816v3, PAS832v3, P16, P32, P64 and one or few LCD type keypads – KM20B, KM20BT, KM24, KM24A, KM24G and any expansion module – EXM800, EXM3F, RCM800WL, EXT016, EXT116S, EXT216, PWR20, GSV6, GSV6T, GSV6U, GSVP, GSVU, LAN800, PROX8, VIDNET

conform to the essential requirements of the following harmonized standards:

EN 50131-1:2006;

TBR21:1998;

EN 60950-1:2006.

In accordance with the following Directives:

LVD

2006/95/EC

**EMC** 

89/336/EEC

R&TTE 1999/5/EC

Vilnius, 2015-11-24

Certification Manager

Zigmas Župerka



## Centrali P16/P32/P64 Manuale di Cablaggio e Programmazione



Il dispositivo deve essere installato in un posto con un numero limitati di accessi.



Il dispositivo deve essere collegato ad un alimentatore AC con il cavo di messa a terra protettivo: Fase o Linea (L) - cavo nero o marrone, Linea Neutra (N) - cavo blu, Messa a terra (PE) - cavo giallo-verde. Devono essere utilizzati cavi con doppio isolamento con una sezione minima di 0,75 mm² per alimentazione a 230 V.

Il dispositivo utilizza due alimentazioni: principale e di back-up.

A '

Alimentazione principale: un trasformatore con:

- Avvolgimento primario: ~ 230V, 50Hz; - Avvolgimento secondario: ~ 20V, 1.5A, 50Hz;

Alimentazione di back-up: Batterie al piombo 12V, 7Ah/20HR ricaricabili sigillate ermeticamente.

Il Sistema di Allarme Secolink risponde alle richieste di sicurezza della EN60950-1.

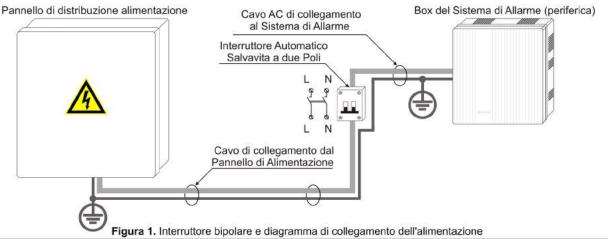


Tutti i precedenti dispositivi di alimentazione devono rispondere alle richieste di sicurezza della EN60950-1.

Tutti i dispositivi collegati al sistema (sirene, sensori, computer per la programmazione, etc) devono rispettare le norme di sicurezza EN 60950-1.

Un interuttore automatico bipolare deve essere installato sulla linea 230 V AC a protezione di eventuali sbazi di corrente, corto circuiti e/o problemi di dispersione di terra. La distanza minima tra i contatti dell'interruttore bipolare non deve essere inferiore ai 3 mm ed il range di corrente deve essere compreso tra gli 0,5A e i 2A.

L'interuttore bipolare deve essere posizionato vicino al contenitore della centrale in una posizione facilmente raggiungibile.



Il cablaggio e la manutenzione del dispositivo dovrebbe essere effettuata da una persona competente e istruita sulle norme generali di sicurezza per l'utilizzo a basso voltaggio (fino a 1000V) su linea AC. Nel caso di un malfunzionamento del dispositivo le riparazioni possono essere effettuate solo da personale qualificato. Se il sistema non funziona correttamente, l'utente finale dovrebbe informare il personale qualificato prima possibile. L'utente non può ripararare il sistema autonomamente.

Prima di eseguire qualunque lavoro d'installazione o manutenzione scollegare SEMPRE il dispositivo dalla rete d'alimentazione e seguire i passi seguenti:



- Togliere l'alimentazione a 230V AC tramite l'interruttore automatico a due poli:
- Scollegare la batteria di back-up a 12 V scollegando il morsetto femmina dal socket maschio BAT della centrale.

L'installazione del circuito d'interruzione a due poli su cavo flessibile è vietato.



I moduli relativi al sistema di allarme vengono forniti con un LED integrato. Il LED lampeggerà quando il modulo sarà alimentato. Una verifica aggiuntiva della corretta alimentazione del modulo potrebbe essere la pressione di un tasto della tastiera. Se il sistema è alimentato la retroilluminazione durerà per 30 secondi.

Richieste generali di sicurezza:



- Non toccare nessun elemento dell'alimentazione principale quando è sotto tensione: trasformatore, il blocco fusibile, i cavi di collegamento:
- È vietato eseguire qualunque installazione del dispositivo o lavori di manutenzione durante i temporali;
- Utilizzare batterie consigliate dal produttore. L'utilizzo di tipologie di batteria non corrette potrebbe causare un'esplosione;
- Sostituzione della batteria: assicurarsi che i terminali della batteria siano isolati, differentemente potrebbero causare esplosioni.

Non è consigliabile collegare il dispositivo ad una batteria esausta. Per evitare un malfunzionamento del sistema utilizzare un caricabatteria adeguato per caricare una batteria nuova o esausta, prima di collegarla ad un dispositivo.

Le batterie non utilizzate o scadute dovrebbero essere riciclate in funzione delle normative locali o delle direttive EU 2006/66/EC e 98/86/EEC.



La connessione alla alimentazione principale deve essere fatta secondo le normative vigenti.



Le terminazioni dei conduttori non devono essere fissati mediante delle semplici giunzioni tra fili, devono essere utilizzati dei collegamenti isolati. I collegamenti isolati devono essere realizzati in maniera che questi siano meccanicamente efficienti (evitare le disgiunzioni dei cavi).

I Terminali TIP, RING, T-1, R-1 dell'interfaccia PSTP devono essere collegati ad una linea telefonica analogica PSTN. Il collegamento ad una linea digitale ISDN potrebbe danneggiare il dispositivo.

LAN800 e VIDNET sono progettati per essere utilizzati insieme ad n router ADSL localizzato nello stesso impianto . Non è possibile collegare i moduli LAN800 e VIDNET direttamente alla rete WAN o ad una infrastruttura di rete IT .

Attenersi alle normative locali e non smaltire i prodotti vecchi assieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2002/96/EC.



### DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO

Linea Analogica PSTN Porta SERIALE (vedi "Cablaggio moduli") È necessaria una batteria ricaricabile da 12V 7Ah per il corretto funzionamento della Centrale O P16 PSTP (P16/P32/P64). La batteria è utilizzata come P32 alimentazione di back-up, nel caso venga a P64 mancare l'alimentazione principale. La batteria è utilizzata come alimentazione supplementare in caso di un temporaneo e improvviso incremento del carico (la sirena o la trasmissione radio sono R-1 attive) T-1 RING P 2 TIP 8 Batteria 12V 7Ah/20HR Cavo di Messa Nero a Terra PE Rosso Cavo Cavo Messa a HAUK ZI COW ZZ +AUK Z3 COM Z4 -Z5F+Z5F Z6 +AUK Z7 COM Z8 Fusibile 1 Linea Neutro Terra 250mA Zone(vedi "Cablaggio Zone") N PF Alloggio Messa Terminale di Messa a Terra +AUX a terra principale +12V DAT DAT Codici PIN predefiniti CLK Terminale di Messa CLK COM a terra principale Trasformatore alimentazione AC **PIN Installatore** 0000 COM Avvolgimento Primario: ~230V AC 50Hz 0001 PIN utente 01 (Master) Modulo Scheda distribuzione Avvolgimento Secondario: ~20V AC 50Hz PIN utente 02 0002 alimentazione +BELL PIN utente 31 (P16/32) 0031 -PGM Uscite PGM

### Attenzione! Non coprire i buchi di ventilazione del contenitore!

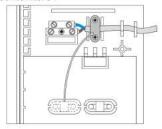


Lasciare almeno 10 cm di spazio libero tra la griglia di ventilazione e la superficie posteriore. Il surriscaldamento della centrale può ridurre l'erogazione massina in corrente dai terminali AUX+ e + PGM.

### Fissaggio del cavo di alimentazione al contenitore

+PGM

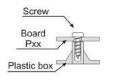
Utilizzare i componenti plastici per fissare il cavo di alimentazione al contenitore



### Montaggio dei moduli in armadio

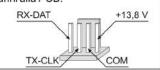
La scheda della centrale ed i moduli devo essere collegati al contenitore plastico mediante le viti.

I fori di montaggio dei moduli devono corrispondere con i fori posteriori del contenitore.



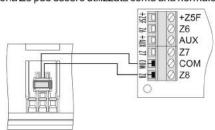
### Porta Seriale

Attenzione! La corrente di spunto richiesta dal trasmettitore non deve superare i 3A. L'alimentazione del pannello di controllo non prevede per questo connettore una totale protezione contro i cortocircuiti. Un elevato assorbimento di corrente prolungata potrebbero generare danni alla PCB.



### Utilizzare un interruttore antimanomissione per la protezione del pannello di controllo

La zona Z8 della centrale può essere utilizzata per il rilevamento dell'apertura del box centrale CAS6 (Tamper Box centrale). L'apertura del box metallico o plastico a sistema disinserito genererà un evento guasto o farà scattare l'allarme se il sistema è inserito. Se il tamper del box non è utilizzato, la zona Z8 può essere utilizzata come una normale zona.



### Template (Programmazione di base, totalmente riprogrammabile dall'installatore

PIN utente 63 (P64)

0063

I sistemi di sicurezza SECOLINK sono forniti all'utente con un template preinstallato nella memoria della tastiera. I dati del template vengono trasferiti al modulo del sistema durante il primo avvio. Il template prevede 1 partizione e 8

- La zona Z1 è utilizzata per il cablaggio del contatto magnetico per porte che monitorizza l'apertura/chiusura della porta.
- La zona Z2 è intesa per il cablaggio del sensore di movimento per il percorso di entrata/uscita.
- Le zone Z2, Z3, Z4, Z6, Z7 sono normalmente utilizzate per il cablaggio dei sensori di movimento installati all'interno dell'impianto.
- La zona Z8 è dichiarata come zona Tamper 24h e viene utilizzata per verificare gli eventi di manomissione dell'impianto

Per le uscite programmabili vedi disegno Figura 2, 3, 4.

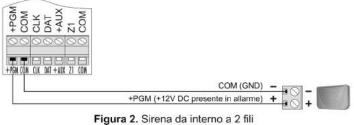
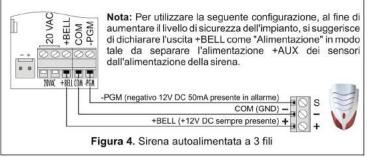




Figura 3. Sirena autoalimentata a 2 fili





### Caratteristiche elettriche e ulteriori informazioni

#### Coefficienti di correnti massime e caratteristiche elettriche della centrale (P16/P32/P64) Massima erogazione corrente per P16: 1.5 A $(I_{+AUX} + I_{+BELL} + I_{+PGM} + I_{BAT. CHARGE} \leq 1,5 A)$ Massima erogazione corrente per P32 e P64 : 2 A (I+AUX + I+BELL + I+PGM + IBAT, CHARGE \$2 A) +1 A Massima corrente erogata da +AUX: +2.0 A Massima corrente erogata da +BELL: Massima corrente per -PGM: -0.3A +0,5 A Massima corrente erogata da +PGM per P16: Massima corrente erogata da +PGM per P32 e P64: +0.9 A Massima corrente di carica della batteria: +0,35 A Il Pannello di controllo scollegherà la batteria quando la sua 9,5 V tensione è inferiore a: Minima tensione AC sui terminali 20 VAC: Nota: con ~ 16 V ~16 V su 20 VAC la massima corrente di alimentazione generata dal pannello di controllo è di 0.7 A. Massima tensione AC su 20 VAC: Nota: tensioni superiori a ~ ~22 V 22 V possono danneggiare il pannello di controllo. Tensione massima + AUX, +BELL, +PGM: +13.9 V Tensione minima + AUX, +BELL, +PGM: +12.0 V Massima corrente di interruzione del fusibile utilizzato nel 3,15 A circuito di ricarica della batteria: 250 mA Massima corrente di interruzione del fusibile utilizzato nella circuito primario dell'AC: Massimo potenza assorbita in AC 150 mA

#### Installare una tastiera



ambient temperature:

Per installare una tastiera utilizzare solo viti autofilettanti con testa piatta (3x30 PH). Assicurarsi di avvitare completamente la vite e che la testa di essa sia all'interno dell'apposito alloggio. Se si utilizza un altro tipo di vite o questa non si avvita correttamente ci sarà la possibilità che la vite tocchi i componenti elettronici della tastiera e quindi comprometta le funzioni della tastiera.

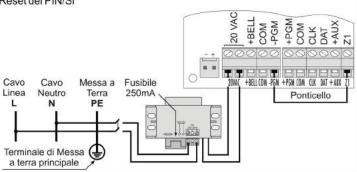
### Ripristino PIN di servizio predefinito

Per ripristinare il PIN al valore predefinito (0000), seguire le istruzioni:

- scollegare la centrale dalla linea di alimentazione 20Vac (trasformatore);
- scollegare il pannello di controllo dalla batteria tampone;
- cortocircuitare PGM e zona Z1;
- collegare la linea 20Vac dal trasformatore della centrale;

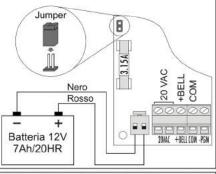
Il PIN installatore verrà ripristinato al valore 0000 ed il sistema abiliterà la modalità installatore. Per reimpostare il PIN dell'utente seguire i passaggi:

- NON USCIRE dalla modalità Installatore premendo il tasto ENT;
- digitare le freccie per navigare all'interno del menù;
- andare alla voce di meù: Menù/Opzioni/ Utenti/Modif.Utente/digita 0000/ Reset del PIN/Si



### Avviare il sistema senza alimentazione a 230V

Collegare la batteria 12 V DC alla centrale (P16/P32/P64) utilizzando il cavetto della Batteria. Utilizzare il jumper per creare un cortocircuito di 1 un secondo tra i morsetti mostrati. Il sistema si avvierà comunque e la segnalazione di perdita linea 230V AC verrà mostrata in tastiera.



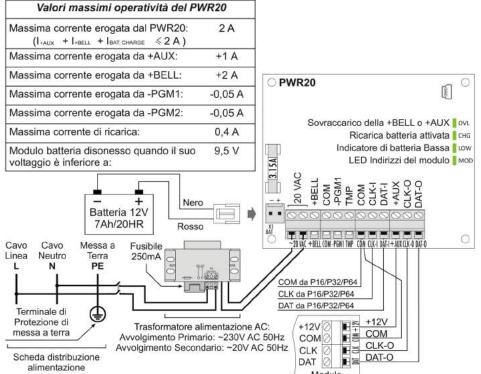
Temperatura di lavoro:

Calculated life expectancy for P series control panels at 40°C

12 years

Note: una temperatura di lavoro > 40 ° C può ridurre la durata di funzionamento del prodotto. La scarsa ventilazione del contenitore aumenta la temperatura di lavoro.

### Cablaggio di moduli in un sistema di sicurezza di grandi dimensioni o di alto livello



### Collegamento Sicuro sirena per esterno

I moduli PWR20 sono alimentati da un trasformatore separato a cui deve essere collegata una batteria ricaricabile 12V 7Ah separata. Se il sistema di allarme comprende il PWR20 è consigliabile collegare una sirena per esterno ai terminali +BELL, -PGM1 (-PGM2) del PWR20 e COM così come raffigurato a pagina 2. In questo modo i problemi derivanti dalla batteria di una sirena esterna o un corto-circuito di una sirena esterna o l'incremento di corrente non influenzerà il funzionamento del pannello centrale.

### PWR20 - Alimentatore supplementare con ripetitore Bus e tre PGM

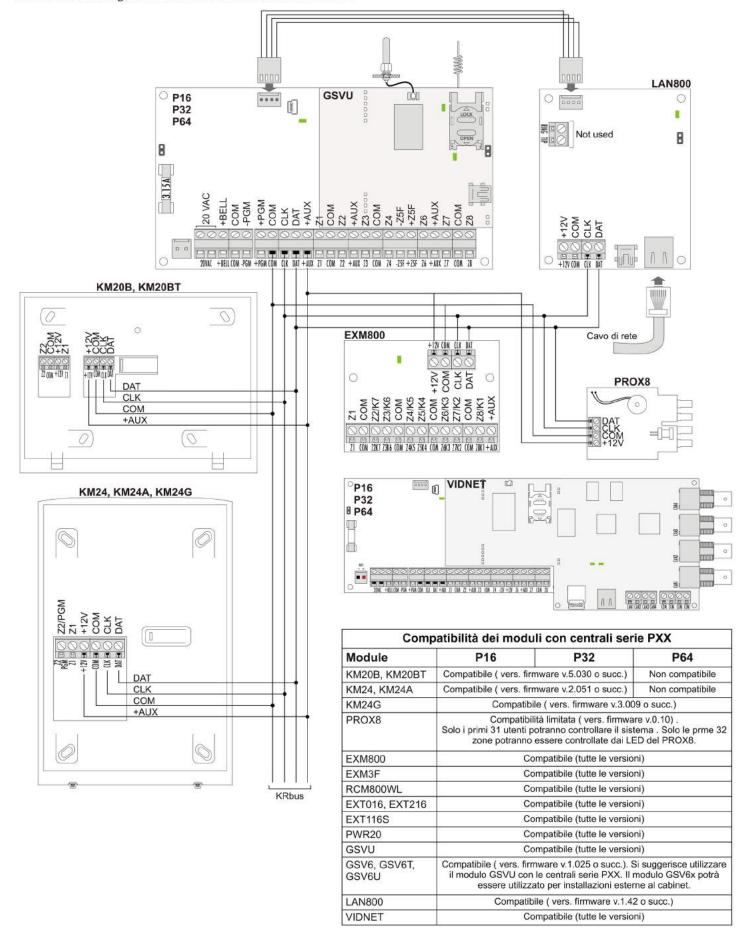
La ripetizione del bus (o isolamento del bus) è una soluzione perfetta quando si desida escludere i casi di neutralizzazione del sistema di sicurezza quali l'interruzione del collegamento di una tastiera posta nelle vicinanze dell'ingresso o l'interruzione del collegamento di un PROX8. In questo caso solo i moduli collegati al ripetitore Bus tramite il PWR20 smetteranno di funzionare e la restante parte dell'impianto continuerà a lavorare.

I terminali CLK, DAT e COM della centrale sono collegati ai terminali CLK-I, DAT-I e COM del modulo PWR20. Il BUS "rilanciato" partirà dai terminali CLK-O e DAT-O. I moduli collegati al BUS "ripetuto" saranno alimentati tramite l'uscita +AUX del PWR20.



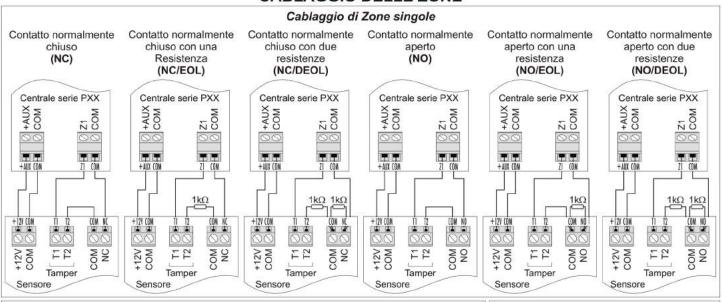
### **CABLAGGIO MODULI**

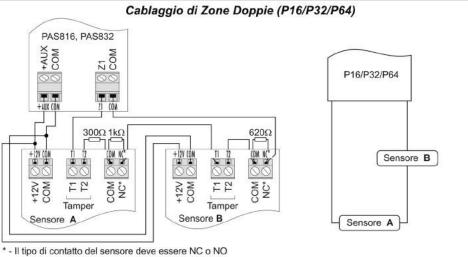
Il pannelli di controllo PXX sono progettati in modo tale che alcuni moduli comunemente utilizzati possono essere collegati ad innesto direttamente alla scheda della centrale (modulo GSVU, VIDNET). Tutti gli altri moduli che non si interfacciano direttamente alla centrale, devono essere collegate alla centrale mediante bus a 4 fili KRbus.





### **CABLAGGIO DELLE ZONE**





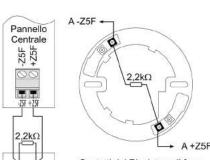
Collegamento di un rilevatore Roller "Conta Impulsi"

### ATTENZIONE! I sensori devono essere collegati senza loop Cablaggio Sensore Corretto Sensore Sensore Cavo Sensore Cavo PAS8xx Cablaggio Sensore Errato Sensore Sensore Sensore Serie PXX EXM800



I sistemi P16/P32/P64 prevedono la possibilità di utilizzare i contatti veloci a tapparella con possibilità di selezionare il numero di impulsi dopo il quale l'impianto andrà in allarme. Dal punto di vista hardware i morsetti a cui è possibile collegare una configurazione "conta impulsi" sono esclusivamente quelli relativi alle zone da 1 a 8 sul pannello centrale (ad eccezione della zona 5 che potrà essere utilizzata come zona rilvazione incendio). Il collegamento di una zona conta impulsi dovrà essere effettuato utilizzando una resistenza da 180 Ohm in serie al contatto stesso. Dal punto di vista della programmazione, questa sarà realizzabile sia attraverso tastiera KM24X che sw MASCAD.

### Collegamento a 2 fili per rilevatore Fumo



 $180\Omega$ 

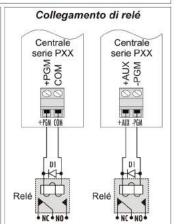
Contatti del Rivelatore di fumo

Nota: I rilevatori di fumo prodotti dai diversi produttori possono avere diverse configurazioni di terminazione e collegamento . Per maggiori informazioni controllare il diagramma di collegamento del produttore del rilevatore

- I rlevatori di fumo possono essere attivati anche dall'eccessiva presenza di polvere; per prevenire questi falsi allarmi è suggerito utilizzare la verifica allarme incendio . Questa verifica potrà essere abilitata nel sistema Impostazioni zone:
- Indirizzo di Zona: 00\_5 (terminali di zona in centrale +Z5F, -Z5F)
- Terminazione di Zona : NO/EOL
   Definizione Zona : 24H Fumo

- Attributi di zona : Verifica Incendio
  Impostazioni tempo di reset attivato
- Impostazione tempi di sistema:
- SensTimeSettle deve essere impostato :
- Verifica Impostazioni Incendio deve essere impostato:

Per controllare i rilevatori incendio attivati , l'alimentazione del rilevatore deve essere spenta e riaccesa nuovamente. Il sistema spegnerà la -Z5F per il tempo di reset. Al termine del tempo di reset il sistema provvederà a rialimentare la -Z5F ed attenderà il tempo impostato nel SensTimeSettle. Il sistema controllerà nuovamente il rilevatore per un periodo di tempo pari al Tempo Verifica Incendio. Se il rilevatore si attiverà nuovamente significherà che l'evento di allarme è



il collegamento del relé consigliabile utilizzare il diodo protettivo il quale dovrebbe limitare la corrente indotta durante lo spegnimento del relé.

NO

Sensore

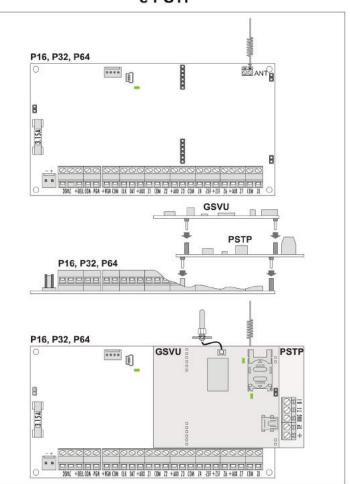


### Installazione dei moduli nel contenitore plastico CAS6

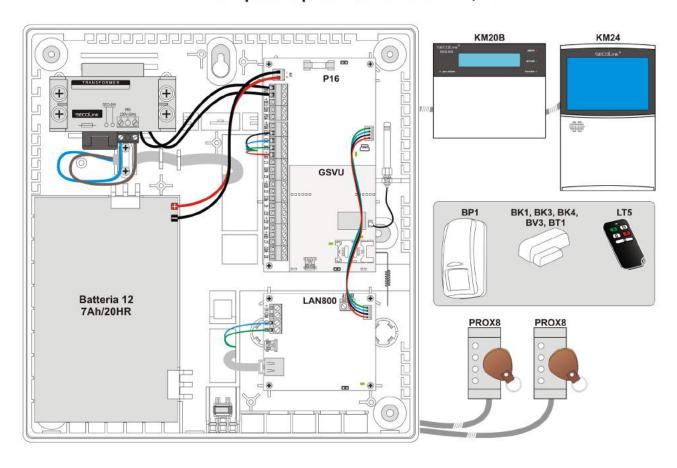
Se il sistema deve essere espanso con altri moduli che non hanno il collegament diretto al pannello centrale (es. LAN800), questi possono essere installati accanto alla centrale . Le crocette e le lenie tratteggiate rappresentano il posizionamento corretto dei moduli . I fori di montaggio dei moduli devono corrispondere con i fori posteriori del cabinet plastico.

# Installazione della centrale e dei moduli GSM/GPRS e LAN 0 ---P16, P32, P64 LAN800

### Installazione del modulo comunicatore GSVP e PSTP

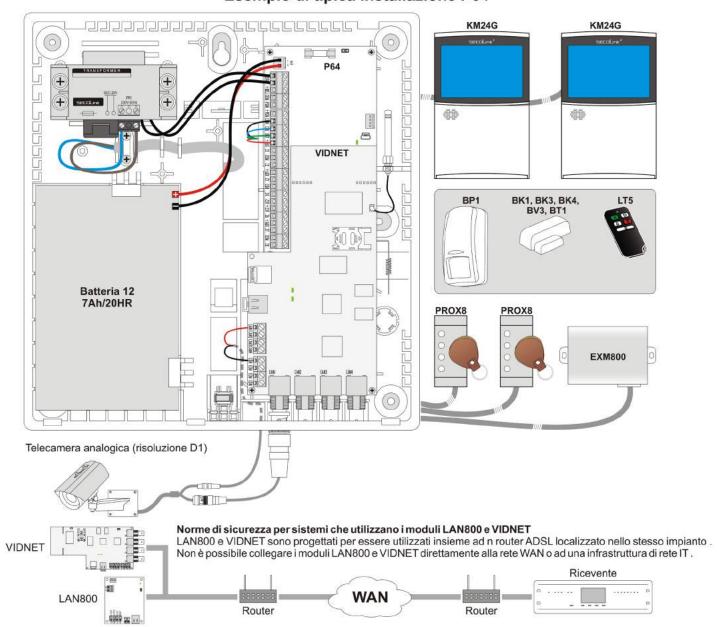


### Esempio di tipica installazione P16, P32



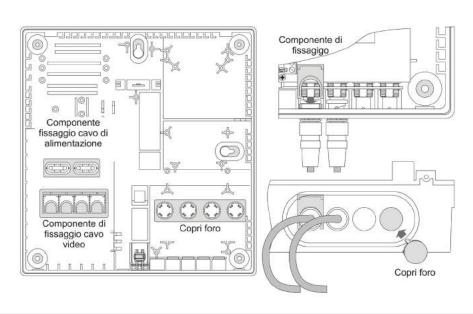


### Esempio di tipica installazione P64

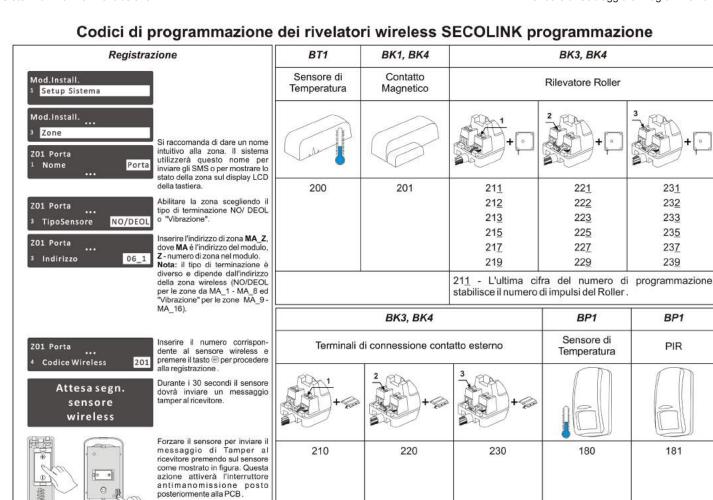


### Componenti plastici

Il contenitore plastico CAS6 possiede una serie di componentistica plastica per il fissaggio veloce e bloccaggio dei cavi e per la copertura dei fori non utilizzati nell'installazione del modulo video VIDNET. Localizzare i componenti plastici nel contenitore e tagliarli utilizzando un cutter.







Eseguito

Il rivelatore è stato registrato con successo.



Il sensore invia un messaggio di supervisione ogni ora . La finestra di supervisione consente di impostare un tempo massimo di 2 ore.

Nota: per cancellare tutti i dispositivi wireless del modulo utilizzare il codice di programmazione 254; per cancellare il singolo dispositivo utilizzare il codice 255.

### Sostituzione della batteria

Terminazione zona - NC, Sensibilità - 0,4 secondi.

Per sostituire la batteria, svitare la vite autofilettante ed aprire il coperchio delicatamente. Una volta aperto, la batteria sarà visibile. Rimuovere la vecchia batteria e installare una nuova batteria . Assicurarsi di osservare la corretta polarità. Smaltire le batterie usate secondo le normative locali.

Attenzione! Il rilevatore invierà un messaggio di manomissione al ricevitore all'apertura della custodia; questo potrebbe far scattare l'allarme.



### Avvio del sistema "Prima Accensione"

Suggeriamo la lettura del manuale di programmazione a tutti gli installatori che hanno esperienza nell'installazione dei sistemi di allarme e che hanno già letto il manuale di cablaggio SECOLINK. Tale manuale dovrà essere letto prima dell'installazione per evitare incidenti dovuti all'alta tensione ed al surriscaldamento.



Il sistema deve essere collegato ad alimentazione con messa a terra: Fase o linea diretta (L) cavo nero o marrone, Linea del neutro (N) - cavo blu, linea di messa a terra (PE) - cavo giallo/ verde. Devono essere adoperati cavi con doppio isolamento ed una sezione minima di 0,75 mmg per alimentazione a 230V. Si suggerisce l'installazione di un interruttore salvavita addizionale bipolare nel circuito elettrico AC a monte per prevenire sovraccarichi di corrente e/o corto-circuiti. L'interruttore salvavita deve essere posto all'interno dell'abitazione e facilmente ispezionabile. L'interruzione dell'alimentazione dovrebbe essere effettuata togliendo l'alimentazione a 230V AC tramite l'interruttore automatico a due poli e scollegando la batteria, prima di eseguire eventuali lavori d'installazione o manutenzione scollegare SEMPRE il dispositivo dall'alimentazione di rete.

### Avvio del sistema "Prima Accensione"

Partiamo dalla condizione in cui una tastiera associata al sistema di sicurezza SECOLINK sia stata preinstallata con le impostazioni di sistema usate più frequentemente (template di base). Prima di installare il sistema è possibile collegare la tastiera ad un computer tramite USB e leggere il template con l'aiuto del software MASCAD (disponibile sul sito www.videostarweb. com). Successive modifiche del Template in relazione alle caratteristiche richieste dall'impianto possono essere effettuate mediante il software e successivamente trasferite alla tastiera.

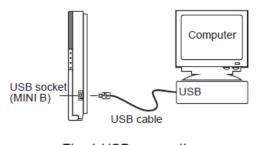


Fig. 1 USB connection

Terminato il cablaggio, alimentato il sistema, sulla tastiera apparirà la dicitura "Prima accensione". Questo significherà che il sistema è pronto a trasferire automaticamente i dati dalla tastiera agli altri moduli del sistema.La procedura "Prima accensione" inoltre controllerà che siano presenti altri moduli e che questi abbiano un indirizzo. Un modulo registrato mostrerà il suo indirizzo di sistema mediante il lampeggio lento di un LED verde posto sulla scheda PCB del modulo ( EXM800, RCM800WL, GSV6x, EXT216, EXT116S,EXT016, LAN800). Un lampeggio irregolare del LED verde indicherà un cablaggio errato del KRBus CLK e/o DAT.

### Avvio del sistema con poche tastiere

A volte durante il primo avvio potrebbe apparire la dicitura "Nessun controllo, indirizzo 00" sullo schermo della tastiera. Questo significa che, nel sistema, la tastiera possiede lo stesso indirizzo di altre tastiere o moduli. Selezionare la tastiera che ha un template creato dall'utente oppure selezionare una tastiera, se tutte le tastiere hanno lo stesso template.

Premere il tasto \* . Questo mostrerà quale tastiera deve avviare la procedura di registrazione ed inoltre fornisce il sistema di un template. Quando viene premuto il tasto la tastiera chiederà al sistema di diventare una tastiera di controllo,questa emetterà un breve segnale audio quando riceverà la proprietà di controllo e mostrerà la dicitura "Prima accensione, press ENT". Se la tastiera di controllo contiene un template modificato (progetto) e tutte le tastiere possiedono un preciso numero seriale e indirizzo, basta premere il tasto ENT . Se la tastiera di controllo contiene solo un template o il numero seriale e l'indirizzo della tastiera non sono determinati nel "project", utilizzare i tasti 0, 1, 2, 3, ..., 9 per inserire manualmente gli indirizzi di ogni tastiera nel sistema. Quando tutti gli indirizzi delle tastiere sono stati impostati, premere ENT sulla tastiera e aspettare qualche minuto fino alla fine della registrazione e della procedura d'invio del "progetto". Per sistemi con poche tastiere si suggerisce di scegliere indirizzi compresi tra 1 e 4 mentre per ampi sistemi si suggerisce di utilizzare valori compresi tra 1 e 4 o 10 e 15. L'ideale è non creare problemi agli indizzi predefiniti di altri moduli a causa degli indirizzi delle tastiere.

Manuale di Cablaggio e Programmazione

### Indirizzi predefiniti dei moduli

Per semplificare il processo di registrazione il produttore del sistema fornisce dei moduli con indirizzo predefinito. La scelta dell'indirizzo è stata realizzata in funzione delle statitiche di installazione dei moduli nei sistemi in commercio. Durante la registrazione dei diversi moduli l'utente non dovrà necessariamente inserire i numeri seriali di ciascun modulo, Come il sistema lo rileverà ed assegnerà automaticamente ad esso l'indirizzo predefinito; di seguito riportati gli indirizzi predefiniti associati dal produttore ai diversi moduli:

Pannello Centrale Indirizzo 00

Tastiere KM24, KM24A, KM24G Indirizzo 01 o 03
Tastiere con un sensore di calore KM24A, KM24G Indirizzo 02 o 04

Moduli con alimentazione esterna PWR20 Indirizzo 04 o nessuno

Moduli Zone/ Uscite PGM filari EXM800

Moduli Esp.Zone wireless/ telecomandi EXTx16+HC3S ed EXT116S+LT5 Indirizzo 06

Moduli lettori di prossimità PROX8 Indirizzo 06
Moduli GSM e LAN GSVX e LAN800 Indirizzo 07

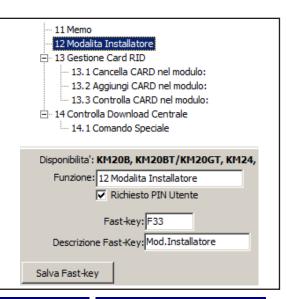
### Modalità Tecnica

Per l'installazioni di sistemi con più partizioni e più di 10 zone è consigliabile utilizzare il PC ed il software MASCAD. Per piccole installazioni è sufficiente modificare il template manualmente tramite l'utilizzo della tastiera LCD. Le modifiche possono essere effettuate in modalità tecnica a sistema disinserito .

Per ragioni di sicurezza, l'accesso alla modalità tecnica è sempre autorizzata dall'utente con immissione del codice PIN .

È disponibile un'opzione che consente di accedere alla modalità tecnica per impostare il sistema senza il consenso dell'utente . Per fare questo, sarà necessario modificare il template (prima

dell'installazione) mediante software MASCAD; Basterà cancellare la punta sulla casella "Richiesto Codice PIN" nello spazio "F - Key". (vedi Figura). Ecco le modalità per aceedere al menù tecnico.



Indirizzo 05

# Funzioni F33 Mod.Installatore Spostarsi con le frecce Funzioni F33

Mod.Installatore Spostarsi con le frecce



Menu Tecnico

# Mod.Tecnica \*\*\* Codice Tecnico

Mod.Tecnica

# Mod.Tecnica 1 Setup Sistema 2 Impost.Comunic. 3 Importa Programmazione 4 Lingua 5 Cancella moduli 6 Program. Wizard

## Mod.Tecnica 1 Setup Sistema 2 Impost.Comunic. 3 Importa Programmazione

3 Importa Programmazio 4 Lingua 5 Cancella moduli

### <u>5</u> Cancella moduli <u>6</u> Program. Wizard

### Avviare un sistema con più moduli

Le centrali PXX supportano fino a 15 moduli sul bus . Se sono presenti 2 o più moduli nel sistema con lo stesso indirizzo predefinito (es. 2 EXM800), questi moduli potrebbero non essere registrati durante la procedura di registrazione automatica alla prima accensione. Il LED verde della scheda PCB del modulo eseguirà una sequenza di flash frequenti per 0,5 sec. e poi una pausa di 2 sec. indicando la mancanza di un indirizzo logico nel sistema.

Per registrare un modulo accedere alla modalità tecnica, digitare il numero seriale composto da 10 cifre, (riportato sull'etichetta del modulo) quindi premere il tasto ENT per saltare alla seconda riga dove sarà possibile inserire l'indirizzo logico del modulo nel sistema; premere nuovamente ENT per avviare la registrazione. Vedi l'esempio :



Manuale di Cablaggio e Programmazione





Se sono stati inseriti il numero seriale e l'indirizzo corretti il modulo si avvierà e lampeggerà il proprio indirizzo tramite il LED verde. Se è stato commesso un errore durante l'inserimento del numero seriale il modulo rimarrà non registrato. Se è stato commesso un errore durante l'inserimento dell'indirizzo, utilizzando un indirizzo di un altro modulo, il nuovo modulo prenderà quest'indirizzo ed il vecchio resterà non registrato.

Quando tutti i moduli sono stati registrati con successo si suggerisce di assegnare un nome intuitivo ai moduli (esempio: Garage, Tastiera 2° piano, etc). Il sistema userà questi nomi nel momento in cui si verificherà un problema o nella composizione dei messaggi SMS.

### Il template di base

Per semplificare l'installazione il costruttore fornirà la tastiera SECOLINK con una copia del template "appartamento 2 vani" (vedi Fig.4). Questo possiede una partizione pre-programmata con 8 zone.

PARTIZIONI pre impostate :

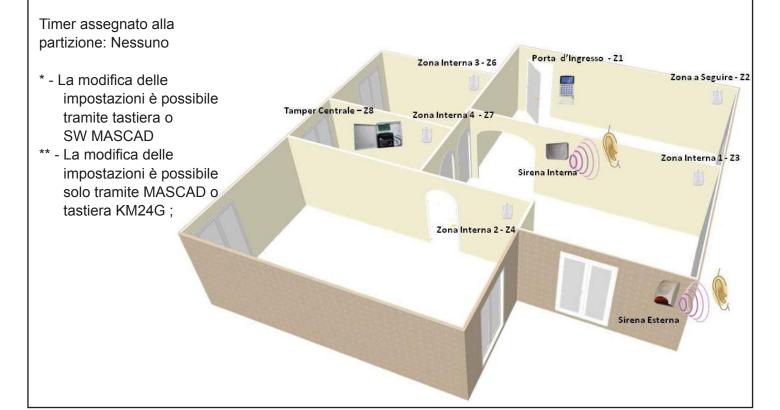
1° (solo) partizione di sistema;

Stato: Abilitata

Nome pre-impostato: Appartamento

Ritardo uscita: 30 sec.\*; (possono esserci differenze per ogni partizione della centrale PXX) Ritardo ingresso: 30 sec.\*; (possono esserci differenze per ogni partizione della centrale PXX)

Funzione Area Comune: Off \*\*





### Template di base PXX : Dichiarazione delle zone

	Nome di Zona	Indirizzo Zona (MAZ)	Definizione di Zona	Terminazione	Sensibilità	Ritardo d'Ingresso	Assenata alla patizione	Atrributi
Zona 1	Porta d'Ingresso	00_1	Ingresso/Uscita	NC	0.4 sec	30 sec	1	Esclusione attiva
Zona 2	A seguire	00_2	A seguire	NC	0.4 sec		1	Esclusione attiva
Zona 3	Interna 1	00_3	Interna	NC	0.4 sec		1	Esclusione attiva
Zona 4	Interna 2	00_4	Interna	NC	0.4 sec		1	Esclusione attiva
Zona 5	Non Usata	00_5	5 Terminale di zona da utilizzare solo per rilevatori di Fumo , NON modifica				umo , NON modificabile .	
Zona 6	Interna 3	00_6	Interna	NC	0.4 sec		1	Esclusione attiva
Zona 7	Interna 4	00_7	Interna	NC	0.4 sec		1	Esclusione attiva
Zona 8	Tamper	8_00	24h Tamper	NC	0.4 sec		1	Per Tamper contenitore

### Template di base PXX : Dichiarazione delle uscite PGM a bordo

	Nome Uscita	Indirizzo Uscita	Definizione PGM	Tempo di Allarme	Sorgenti di Attivazione	Attributi	Note
Uscita 1	+BELL	00_1	Allarme Selezionato (Allarme + Tamper )	3 min.	Tutte le zone , tutti i moduli	Invertita	Positivo a mancare per sirena esterna (2A max)
Uscita 2	-PGM 1	00_2	Allarme Selezionato (Allarme + Tamper )	3 min.	Tutte le zone , tutti i moduli		Negativo a dare (300 mA max)
Uscita 3	+PGM 2	00_3	Allarme Selezionato (Allarme + Tamper )	3 min.	Tutte le zone , tutti i moduli		Positivo a dare (0.9A max)

### Template di base PXX : Parametri di comunicazione

**Comunicazione PSTN:** Comunicazioni trasmettitore Radio / GSM /

**GPRS:** 

Rapporto: Off; Rapporto: Off;

Monitoraggio linea telefonica: Off;

Test Toni di chiamata: Off; Impostazione Tempo per rapporto di test peri-

Metodo Chiamata: Toni; odico:

Giorni: 0 (0 = disabilitato); Numero tentativi di chiamata di una sessione: 4;

Orario: 00:00 Numero di sessioni: 3;

Pausa tra le sessioni: 1 minuto;

Tempo di abbandono linea per rivelazione problemi alla

linea PSTN: 1 minuto

### Template di base PXX : Parametri Utenti

Nome Utente Nome Utente : 2~31 o 2~63 :Master Nome Utente : Installatore :Attivo (abilitato) : Non Usato Stato Stato : Abilitato PIN predefinito: 0001 PIN predefinito: 0002~0063 PIN predefinito: 0000 Diritti utente :Tutti abilitati Diritti utente : Tutti abilitati Diritti abilitati solo installatore

Indirizzo

Tipologia

N. di serie

Usa Tamper Monitoring moduli 00

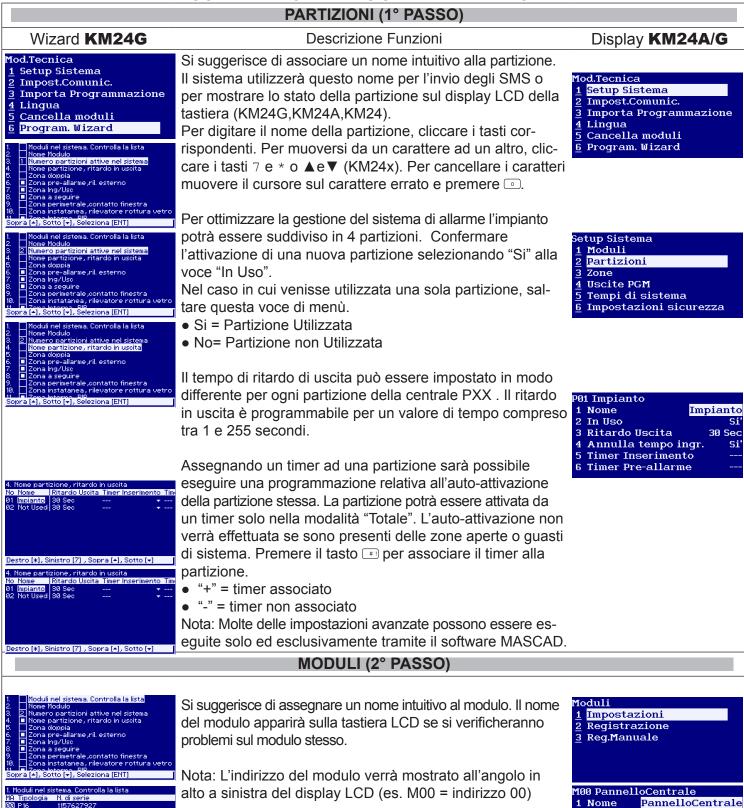
P16

1157627927



Sistemi di Allarme Antintrusione

### PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA DALLA TASTIERA



2. Nome Modulo
MR Tipologia N. di serie Nome
08 P16 1157627927 PannelloCentrale
01 KM246 3573543491 Tastiera KM24
12 EXT116SUM 3853453388 EXT116S

Sopra [♠], Sotto [♠], Modifica [ENT], Indietro [CLR]]

Sopra [+], Sotto [+], Indietro [CLR], Agg.Moduli [C]

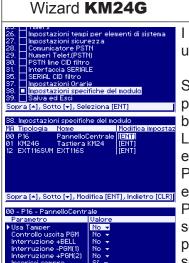
Tipologie di moduli disponibili: P16, P32, P64, KM24, KM24A, KM24G, RCM800WL, GSV6 (con moduli Cinterion, Telit o UBlock), GSVP, EXM800, PROX8, PWR20, LAN800, EXT016, EXT116S, EXT216



Sistemi di Allarme Antintrusione

### MODULI (continua da pag.16)

#### Descrizione Funzioni Display KM24A/G



I moduli SECOLINK sono prodotti con un numero seriale univoco. Vedi pag.7 per maggiori informazioni.

Secondo il Template di base, tutti i moduli sono associati alla partizione 1. Se il modulo appartiene ad altre partizioni bisognerà inserire il numero della partizione corretto. L'assegnazione del modulo alla partizione viene fatta generalmente per dispositivi del tipo KM24G, KM24A, KM24, PROX8 e EXTx16 sul sistema quando è necessario differenziare i moduli per singola partizione.

Per esempio, se il sistema è utilizzato da differenti persone o società si suggerisce di assegnare la tastiera alla partizione. Questo farà si che il sistema invierà dettagliate segnalazioni alla stazione ricezione eventi.



### Pagina 2

PannelloCentrale	
Monitoring moduli	Si'
Controllo uscita PGM 🥏	No
Interruzione +BELL	No
Interruzione -PGM(1)	No
Interruzione +PGM(2)	No
Inserisci sempre	Si'

Per maggiore sicurezza si consiglia di utilizzare il tamper per proteggere i moduli.

- Z8 Il Template di default prevede che guesta zona venga utilizzata per la gestione dei tamper sia dei sensori che della centrale, Come dichiarata come "Tamper 24h";
- Back switch sulla tastiera.

Sopra [+], Sotto [+], Modifica [ENT], Indietro [CLR]

Se la voce "Usa Tamper" è impostato su "Si" per il modulo "Pannello Centrale", la Z6 potrà essere utilizzata come "Zona rilevazione manomissione centrale" costringendo l'installatore a non utilizzare la Z6 per altri scopi.

Per quanto riguarda il menù "Impostazioni Avanzate" questo sarà abilitato solo per alcuni moduli (KM24x, PROX8). Questo consentirà di modificare ulteriori impostazioni relative a ciascun modulo.

### IMPOSTAZIONI AVANZATE PER PANNELLO CENTRALE DA KM24x

### **MONITORING MODULI**

Se il modulo non risponde correttamente ai comandi, il pannello centrale proverà a riavviare il modulo disalimentando l'uscita +AUX per un breve periodo:

- Si
- No



### **CONTROLLO USCITA PGM**

Un eventuale quasto verrà mostrato sul display della tastiera nel caso in cui il Pannello centrale non rilevi nessun carico sulla USCITA PGM programmabile. Di default la supervisione dell'USCITA PGM è disabilitata.

- Si
- No



M00 PannelloCentrale

**PannelloCentrale** 

00

P16

1157627927

Nome

Indirizzo

Tipologia

N. di serie

**Usa Tamper** Monitoring moduli

Manuale di Cablaggio e Programmazione

### IMPOSTAZIONI AVANZATE PER PANNELLO CENTRALE DA KM24x (continua da pag.17)

## Wizard KM24G INTERRUZIONE USCITA PGM

### Descrizione Funzioni

### Display KM24A/G

Per evitare una rapida scarica della batteria tampone (ad esempio, nel caso in cui questa fosse guasta), se il Pannello centrale misura una tensione di batteria inferiore a 11,5 V può interrompere il funzionamento dell'uscita PGM

- No

#### M00 PannelloCentrale Usa Tamper Monitoring moduli Si Controllo uscita PGM No Interruzione +BELL No 9 Interruzione -PGM(1) No 10 Interruzione +PGM(2) No

### INSERISCI COMUNQUE

Questa impostazione consente di eseguire comunque la procedura d'inserimento anche quando una delle zone istantanee fosse aperta durante il tempo di uscita. Invece di interrompere la procedura d'inserimento il sistema andrà in allarme in funzione della zona violata.

- Si
- No

### 100 PannelloCentrale Monitoring moduli Controllo uscita PGM Interruzione +BELL 9 Interruzione -PGM(1) 10 Interruzione +PGM(2) 11 Inserisci sempre

No

No

No

No

### IMPOSTAZIONI AVANZATE PER KM24x / KM24

tto [+], Modifica [ENT], Indietro [CLR] Seleziona [0]..[9] o [#], Sopra [\*], Sotto [\*]

Di default la tastiera è assegnata a tutte le partizioni attive dell'impianto. Se le partizioni di sistema devono essere gestite da diversi utenti e le tastiere sono localizzate all'interno di determinate partizioni, si suggerisce di associare la tastiera alla singola partizione di appartenenza. In questo modo l'utente di una partizione non verrà disturbato dai suoni di Ingresso/Uscita o Allarme provenienti dalle altre partizioni.

- Digita [ENT] per mostrare tutte le partizioni disponibili
- Digita [#] per assegnare la partizione alla tastiera
- "V" = La partizione sarà controllata e monitorata dalla tastiera.
- "" = La partizione non sarà controllata e monitorata dalla tastiera.





Questa sezione della programmazione consente all'installatore di abilitare o meno le funzioni veloci di allarme Incendio, Medico e Panico per singola tastiera.

Nel caso in cui si desideri abilitare l'attivazione veloce della funzione "Allarme Incendio" (Tasti di Emergenza, vedi "Manuale Utente") per una determinata tastiera assegnare al parametro "Allarme Incendio" il valore "Si".

- Si = Abilita la funzione
- No = Disabilita la funzione

Manuale di Cablaggio e Programmazione

### IMPOSTAZIONI AVANZATE PER KM24x / KM24 (continua da pag.18)

#### Wizard KM24G Descrizione Funzioni Display KM24A/G 01 - KM2<u>4G - Tastiera</u> k M01 Tastiera KM24 Nel caso in cui si desideri abilitare l'attivazione veloce Assegna area della funzione "Allarme Medico" (Tasti di Emergenza, vedi Usa Tamper No "Manuale Utente") per una determinata tastiera assegnare Allarme Inc. Si Allarme Medico Si al parametro "Allarme Medic." il valore "Si". Allarme Panico Panico sil. Si = Abilita la funzione No = Disabilita la funzione 01 - KM24G - Tastiera KM24 M01 Tastiera KM24 Nel caso in cui si desideri abilitare l'attivazione veloce 5 Assegna area [ENT] della funzione "Allarme Panico" (Tasti di Emergenza, vedi **Usa Tamper** No Si Allarme Inc. "Manuale Utente") per una determinata tastiera assegnare Allarme Medico Si' al parametro "Allarme Panico" il valore "Si". Allarme Panico Si Panico sil. Si = Abilita la funzione



Nel caso in cui si desideri abilitare l'attivazione veloce della funzione "Panico Silenzioso" per una determinata tastiera assegnare al parametro "Panico Silenz." il valore "Si". Così facendo, l'utente potrà attivare la "Funzione Panico" (Coercizione) non attivando le uscite sirena ma inviando comunque un Report di segnalazione alla centrale operativa.

- Si = Abilita la funzione
- No = Disabilita la funzione

No = Disabilita la funzione

Come predefinito la tastiera è associata a tutte le partizioni. Nel caso in cui il sistema fosse partizionato e si avesse la necessità di essere utilizzato da diversi utenti in diverse partizioni Si suggerisce di associare la tastiera alla partizione su cui operare. Questo farà in modo che l'utente di una partizione non interferirà con gli allarmi o i ritardi in ingresso / uscita di altre partizioni.

"+" = partizione gestita e monitorata dalla tastiera.

"-" = partizione non gestita e non monitorata dalla tastiera.

# M81 Tastiera KM24 4 N. di serie 3573548491 5 Assegna area ENT 6 Usa Tamper No 7 Allarme Inc. Si' 8 Allarme Medico Si' 9 Allarme Panico Si'



### **IMPOSTAZIONI AVANZATE PER PROX8**



Seleziona [0]..[9] o [#], Sopra [\*], Sotto [+]

Vedi "Appendice A" (Pag.41) relativa alla installazione e programmazione del modulo "PROX8".



### PROGRAMMAZIONE ZONE (3° PASSO)



Destro [\*], Sinistro [7] , Sopra [\*], Sotto [▼]

Il nome della zona sarà utilizzato dal sistema per l'invio degli SMS e per mostrare lo stato (apertura o esclusione) sul display LCD della tastiera .

L'indirizzo della zona è indentificato da un numero MAZ (Module Address Zone) a 3 cifre ("00\_1") dove MA ("00") indica l'indirizzo del modulo di appartenenza e Z ("1") specifica il terminale di zona del modulo identificato precedentemente.

(Es. MAZ = 00\_1 corrisponde alla prima zona relativa al modulo avente indirizzo "00", cioé "Pannello Centrale").





Wizard KM24G

Terminazione di zona

Terminazione di zona

Sopra [+], Sotto [+], Seleziona [ENT] Terminazione di zona

ZONA

Centrale

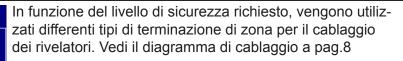
Destro [\*], Sinistro [7], Sopra [+], Sotto [+]

Salva (ENT), Annulla (CLR)

otto [+], Seleziona [ENT]

### PROGRAMMAZIONE ZONE (continua da pag.19)

### Manuale di Cablaggio e Programmazione



Descrizione Funzioni

Ecco le possibili configurazioni:

- Non Usato (La zona verrà esclusa totalmente dalla configurazione);
- NC (Normalmente Chiuso);
- NO (Normalmente Aperto);
- NC/EOL (Normalmente Chiuso con Singolo bilanciamento);
- NO/EOL (Normalmente Aperto con Singolo bilanciamento);
- NC/DEOL (Normalmente Chiuso con Doppio bilanciamento);
- NO/DEOL (Normalmente Aperto con Doppio bilanciamento);
- Vibrazione (Normalmente Chiuso per contatti veloci);
- Tapparella (Normalmente Chiuso Zona contaimpulsi);

La configurazione di default prevefe che tutte le zone siano associate alla partizione 1 "Appartamento". L'associazione Zona-Partizione è univoca (La zona può essere associata ad una singola partizione).

La definizione della funzione di zona consente di stabilire la modalità di funzionamento di ogni singola zona, sia quando il sistema è allarmato, sia quando non lo è.

Le tipologie di zona disponibili:

### Ingresso/Uscita

La zona definita come "Ingresso/Uscita" avvierà il conteggio del tempo di ritardo in ingresso quando il sistema è abilitato in modalità "Totale" o "Parziale".

### Interna

La zona definita come "Interna" è una zona di tipo "Instantanea" localizzata all'interno dell'impianto. Come tale verrà ignorata quando l'utente inserirà l'impianto in modalità "Notte" o "Parziale".

### Perimetrale

La zona definita come "Perimetrale" è una zona di tipo "Instantanea" localizzata all'esterno dell'impianto. Come tale manderà il sistema in allarme immediatamente, nel caso in cui questo fosse stato precedentemente inserito in modalità "Totale", "Perimetrale", "Notte" e "Vacanze".

Nel caso di attivazione dell'impianto in modalità "Perimetrale" o "Notte" la zona verrà allarmata e si comporterà come una zona instantanea esterna.

### Instantanea

La zona definita come "Instantanea" manderà il sistema in allarme immediatamente, nel caso in cui questo fosse stato precedentemente inserito in modalità "Totale", "Perimetrale", "Notte" e "Vacanze".

### 24h Intrusione

La zona definita come "24h Intrusione" manderà il sistema in allarme immediatamente, in qualsiasi stato di inserimento / disinserimento dell'impianto.

### Display KM24A/G

- Moduli
- Partizion:
- Zone
- Uscite PGM Tempi di sistema
- Impostazioni sicurezza
- Z01 Zona1
  - TipoSensore Cod.Sensore Wir N/A
- **Partizione Funzione** Temp. Alta
- Sensibilita 0,4 Sec Esclus. Attiva
- Z01 Zona1 3 TipoSensore Tapparella‡
- Cod.Sensore Wir Partizione
- ĸ **Funzione** Temp. Alta Sensibilita 0,4 Sec 8 Esclus. Attiva Si
- ZRI Zonai 1 Nome Zona1 Indirizzo 00 1
- TipoSensore NO Cod Sensore Mir N/A **Partizione Funzione** Perimetr
- Z01 Zona1 Nome Zona1 Indirizzo 00 1 **TipoSensore** NO Cod.Sensore Wir N/A Partizione **Funzione** Ing/Usc:

Z01 Zona1

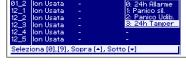
Nome Zona1 Indirizzo 00<u>\_</u>1 **TipoSensore** NO Cod.Sensore Wir N/A Partizione Funzione Interna‡

#### Z<mark>01 Zo</mark>na1 Nome Zona1 2 Indirizzo **00** 1 TipoSensore NO

- Cod.Sensore Wir N/A **Partizione** Perimetr.
- 6 Funzione

#### Z01 Zona1 Nome Indirizzo 00\_1 **TipoSensore** NO Cod.Sensore Wir N/A **Partizione Funzione** Istantanea‡

#### Z01 Zona1 Nome Zona1 Indirizzo 00 1 TipoSensore NO Cod.Sensore Wir N/A **Partizione** 24h Allarme Funzione

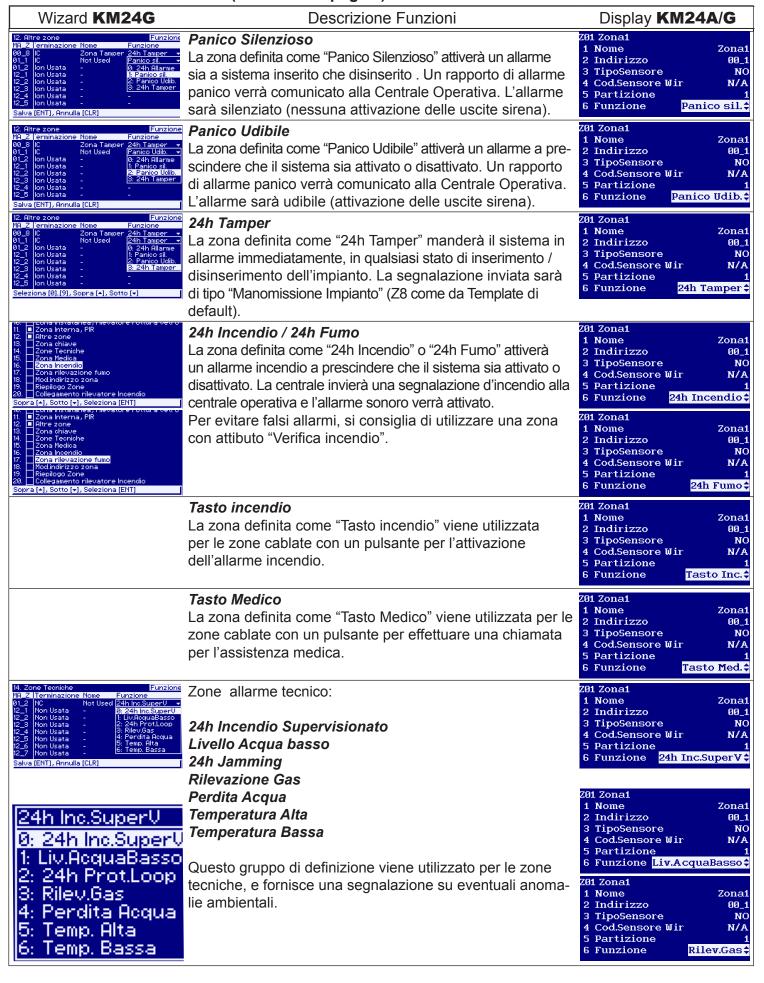


one , ritardo in uscita



### PROGRAMMAZIONE ZONE (continua da pag.20)

### Manuale di Cablaggio e Programmazione



Zona1

**AA 1** 

N/A

Controllo PGM:

NO



### PROGRAMMAZIONE ZONE (continua da pag.21)

Manuale di Cablaggio e Programmazione

Nome

Indirizzo

TipoSensore Cod.Sensore Wir

**Partizione** 

6 Funzione

Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display <b>KM24A/G</b>	
Zona chiave Funzione Controllo PGM		Z01 Zona1	



### Controllo PGM

La zona definita come "Controllo PGM" sono utilizzate generalmente per attivare un'uscita PGM partendo dall'attivazione di una sorgente (zona). La zona verrà attivata a prescindere che il sistema sia attivato o disattivato. In particolare, per la centrale PXX, la definizione "Controllo PGM" potrebbe essere usata per creare una Zona Chiave di tipo Impulsivo o Bistabile.

Solo mediante l'utilizzo del software MASCAD (o tastiera KM24x) sarà possibile modificare la Zona Chiave secondo le specifiche richieste dall'installatore (Modalità di attivazione,

disattivazione, cancellazione allarme, etc.).

Zona a seguire (zona successiva all'Ingresso/Uscita) La zona definita come "Zona a seguire" avrà le stesse caratteristiche della "Zona Instantanea" ma con diversi attributi. In particolare sono impostati il Percorso in uscita e il Percorso in Ingresso.

#### Z01 Zona1 Nome Zonai Indirizzo 00\_1 TipoSensore NO Cod.Sensore Wir N/A Partizione A seguire: 6 Funzione



### Zona Notte a seguire

La zona definita come "Zona Notte a seguire" avrà le stesse caratteristiche di una "Zona Instantanea" ma con diversi attributi. In particolare sono impostati il Percorso in uscita e il Percorso in Ingresso. L'attivazione della seguente zona sarà valida solo nel caso di inserimento impianto di tipo "Notte".

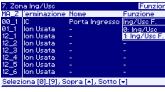
ZØ:	1 Zona1		
1	Nome		Zona1
2	Indirizzo		00_1
3	TipoSensor	re	NO
4	Cod.Sensor	e Wir	N/A
5	Partizione	•	1
6	Funzione	Notturno	Inser.\$



### Zona Notte Instantanea

La zona definita come "Zona Notte Instantanea" avrà le stesse caratteristiche di una "Zona Instantanea" ma con diversi attributi. L'attivazione della seguente zona sarà valida solo nel caso di inserimento impianto di tipo "Notte".

Z0:	1 Zona1		
1	Nome		Zona1
2	Indirizzo		00_1
3	TipoSensor	e	NO
4	Cod.Sensore	Wir	N/A
5	Partizione		1
6	Funzione	Inserim.	Notte \$



### Ingresso/Uscita Forzata

La zona definita come "Ingresso/Uscita Forzata" avvierà il conteggio del tempo di ritardo in ingresso quando il sistema è abilitato in modalità "Totale" o "Parziale". L'inserimento dell'impianto non terrà conto dello stato della zona (Aperta o Chiusa). Nel caso di zona aperta l'inserimento dell'impianto avverrà comunque, la zona sarà temporaneamente esclusa e la sua reinclusione avverrà alla chiusura della zona stessa con impianto inserito (dopo il tempo di uscita).

o raposomosis	
4 Cod.Sensore W	ir N/A
5 Partizione	1
6 Funzione In	serim. Notte\$
Z01 Zona1	
1 Nome	Zona1
2 Indirizzo	00 1

N/A

Inq/Usc

TipoSensore

Partizione Funzione

9 Inserim.Notte

Cod.Sensore Wir



Modificando questo parametro sarà possibile cambiare la velocità di risposta di ciascuna zona.

Normalmente la velocità di risposta della zona è compresa tra 0,01 e 2,5 sec. Nel caso di zona dichiarata come "Contatto veloce" la velocità di risposta della zona sarà impostata tra 0,01 e 0,25 sec. (zona veloce). La tastiera mostrerà un valore pari a 0 secondi .

:0	1 Zona1	
4	Cod.Sensore Wir	N/A
5	Partizione	1
6	Funzione	Interna
7	Sensibilita	0,4 Sec
8	Esclus. Attiva	Si'

La sezione relativa agli attributi di zona consente di abilitare delle funzioni speciali di zona che valgono sia ad impianto inserito che ad impianto disinserito.



Sistemi di Allarme Antintrusione

### PROGRAMMAZIONE ATTRIBUTI DI ZONA (continua da pag.22)

Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display <b>KM24</b>	A/G
	PROGRAMMAZIONE ATTRIBUTI DI ZONA		
4. Nome partizione, ritardo in uscita 5. Zona doppia 6. Zona pre-allarme, ril. esterno 7. Zona insultare 9. Zona a seguire 9. Zona perimetrale, contatto finestra 10. Zona instatanea, rilevatore rottura vetro 11. Zona interna, PIR 12. Pitre zone 13. Zona chiave 14. Zona chiave 15. Sopria (4), Sotto (4), Seleziona (ENT)	Raddoppio di zona Doppia A Doppia B Utilizzato per il raddoppio delle zone . Vedi il diagramma di collegamento per la terminazione delle zone . Utilizzare i tas- ti 'A' e 'B' della tastiera per distinguere le due zone collegate ai morsetti 'COM' e 'Zx' della centrale (zone raddoppiabili solo in centrale NO EXM800)		
7. Zona Ing/Usc Allarmi limitati NR Z Rth SnZn EcAt ArEx All.m PrRI 09_1 S0 Sec 0,4 Sec Si → No → Si → No → 11_1	Report&Allarmi illimitati Per evitare continui falsi allarmi, il sistema prevede la seguente funzione che consente di disattivare automaticamente gli allarmi provenienti da una continua attivazione della zona (es. sensore difettoso). Escludendo questa funzione (associando il simbolo "-") il numero di segnalazioni sonore e comunicazioni alla centrale operativa sarà limitato a 3 o 7 eventi.	Z01 Zona1 8 Esclus. Attiva 9 Inserim.Notte 10 Percorso Ingr. 11 Percorso Usc. 12 Allarmi limitati 13 Pre-Allarme	Si' No No No Si' No
7. Zona Ing/Use Allarmi limitati NR 2 Rtn SnZn EcAt ArEx All.m PrRI 09 1 30 Sec 0,4 Sec Si v No v Si v No v 11.1 12.2 12.3 12.5 12.6 Modifica [ENT], Indietro [CLR]	Allarmi illimitati Per evitare continui falsi allarmi, il sistema prevede la seguente funzione che consente di disattivare automaticamente gli allarmi provenienti da una zona continuamente allarmata (sensore difettoso, etc.). Escludendo questa funzione (associando il simbolo "-") il numero di segnalazioni sonore rimarrà comunque illimitato, mentre le comunicazioni alla centrale operativa saranno limitate a 3 o 7 eventi.		
	Verifica Incendio  Questo attributo si utilizza maggiormente per le zone dichiarate come "24h Zona incendio". Associando questa funzione alla zona il sistema, dopo esser stato allarmato per un evento di incendio, attenderà il ripristino dell'alimentazione del rilevatore incendio, verificandone successivamente la corretta rilevazione. Per utilizzare al meglio questa funzione sarà necessario programmare l'uscita +PGM(2) come alimentazione rivelazione incendio.		
	Percorso in uscita Associando questo attributo ad una zona dichiarata come "Interna", questa non manderà il sistema in allarme du- rante il tempo d'uscita.	Z01 Zona1 7 Sensibilita 8 Esclus. Attiva 9 Inserim.Notte 10 Percorso Ingr. 11 Percorso Usc. 12 Allarmi limitati	0,4 Sec Si' No No No Si'
	Percorso in ingresso Associando questo attributo ad una zona dichiarata come "Interna", questa non manderà il sistema in allarme du- rante il tempo d'ingresso.	Z81 Zona1 7 Sensibilita 8 Esclus. Attiva 9 Inserim.Notte 10 Percorso Ingr. 11 Percorso Usc. 12 Allarmi limitati	0,4 Sec Si' No No No Si'
	Attiva in uscita Questo attributo è utilizzato solo per le zone in Ingresso/ Uscita. Associandolo, ad esempio, ad una porta d'ingresso, il sistema bloccherà il conteggio del tempo d'uscita inser- endo immediatamente l'impianto alla chiusura della porta stessa.	Z01 Zona1 7 Sensibilita 8 Ritardo Ingr. 9 Esclus. Attiva 10 Attiva in Uscita 11 Allarmi limitati 12 Pre-Allarme	8,4 Sec 6 Sec Si' No Si' No



PROGRAMMAZIONE ATTRIBUTI DI ZONA (continua da pag.23)

Manuale di Cablaggio e Programmazione

Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G
	Senza Allarme Le zone violate non produrranno alcun allarme. Questa funzione potrebbe essere utilizzata quando si desidera modificare lo stato di una uscita PGM a seguito dell'attivazione di una zona.	Z01 Zona1 5 Partizione 1 6 Funzione Temp. Alta 7 Sensibilita 0,4 Sec 8 Esclus. Attiva Si 9 No Allarme No
	Esclusione attiva  Questo attributo consente all'utente di abilitare l'esclusione della zona. Premere il tasto ENT seguito dalle frecce per abilitare/disabilitare l'attributo :  "Sì" = Esclusione consentita  "No" = Esclusione non consentita	7 Sensibilita 8,4 Sec 8 Esclus. Attiva Si 9 Inserim.Notte No 10 Percorso Ingr. No 11 Percorso Usc. No 12 Allarmi limitati Si
	Ritardo Ingresso  La modifica di questo parametro agirà sul tempo necessario all'utente per procedere con l'inserimento del codice PIN in fase di disattivazione dell'impianto. Il Ritardo Ingresso agisce solo sulle zone dichiarate come "Ingresso/Uscita" e "A seguire" .Il valore assunto da questo tempo è programmabile tra 1 e 255 sec.La violazione della zona definita "A seguire" o della zona definita "Interna" CON attributo "Percorso in Ingresso" non non attiverà l'allarme durante il conteggio di questo tempo.	
	Pre-Allarme  Utilizzando la funzione di "Pre-Allarme" il sistema consentirà all'utente di prolungare il tempo d'ingresso. Spesso questa funzione è utilizzata per i sensori perimetrali in quanto ,durante l'accesso all'impianto, essendo i primi ad essere allarmati, in alcuni casi è necessario che l'utente abbia la possibilità di disinserirlo con più calma.  "Sì" = La zona attiverà il conteggio di Pre-allarme "No" = La zona non attiverà il conteggio di Pre-allarme.	Z01 Zona1  8 Esclus. Attiva Si 9 Inserim.Notte No 10 Percorso Ingr. No 11 Percorso Usc. No 12 Allarmi limitati Si 13 Pre-Allarme No
	Sensori Wireless  Questa parte del menù consente di stabilire la tipologia di sensore wireless da associare alla zona. Per maggiori dettagli vedi "Appendice B" relativa alla programmazione del modulo "EXT216 / EXT016 / EXT116S".  Nota: Non dimenticare d'impostare correttamente gli indirizzi e la terminazione prima di procedere con la registrazione del sensore wireless (NO/DEOL per i sensori da 1 a 8 e "Vibrazione" per i sensori da 9 a 16)	Z01 Zona1 3 TipoSensore NC 4 Cod.Sensore Wir N/A 5 Partizione Interna 6 Funzione Interna 7 Sensibilita 0,4 Sec 8 Esclus. Attiva Si
IMPO	OSTAZIONE DI TEMPERATURA (SOLO PER KM24A / I	KM24x)
Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G
	Le tastiere KM24x e KM24A (NO KM24) sono dotate di 2 zone filari e di un sensore di temperatura a bordo che consente all'utente di visualizzare a display la temperatura ambientale.  Trattandosi di un dispositivo elettronico di rilevazione di temperatura si suggerisce di effettuare una calibrazione periodica del sensore di temperatura su ciascuna tastiera installata nell'impianto.	

I passi da seguire su KM24x sono:

Menù principale -> Opzioni -> Temperatura .



### PROGRAMMAZIONE ATTRIBUTI DI ZONA (continua da pag.24)

## USCITA PGM (4° PASSO) | Description | Descr

Si consiglia di assegnare un nome intuitivo all'uscita PGM. L'indirizzo PGM è identificato da un numero MAP (Module Address PGM) a 3 cifre ("00\_1") dove MA ("00") indica l'indirizzo del modulo di appartenenza e P ("1") indica il terminale PGM sulla scheda del modulo. Per programmare la PGM è necessario inserire un indirizzo corretto ed univoco .

Getup Sistema

1 Moduli
2 Partizioni
3 Zone
4 Uscite PGM
5 Tempi di sistema
6 Impostazioni sicurezza

Impostando la funzione della PGM l'installatore definirà per quale evento di sistema questa sarà attivata.

Ecco le possibili funzioni relative alle uscite programmabili:



### Non Usata

L'uscita PGM non utilizzata deve essere programmata come "Non Usata".

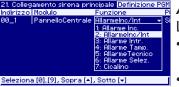




### Allarme Incendio

L'uscita PGM si attiva in caso di allarme incendio, manomissione sulla relativa zona incendio, manomissione generica o nel caso di zona programmata come "Tasto incendio".

Nota: L'uscita PGM sarà attivata quando a sistema attivo una delle zone di rilevazione incendio verrà allarmata o nel caso di manomissione dei rilevatori di Incendio/Fumo.



### Allarme Incendio / Intrusione

L'uscita PGM si attiverà per i seguenti casi:

- Allarme intrusione su una determinata zona ad impianto inserito;
- Allarme proveniente da una zona dichiarata come "Tasto Panico" con attributo "Panico Udibile".
- Allarme incendio, manomissione generica o nel caso di zona programmata come "Tasto incendio".

Nota: L'uscita PGM sarà attivata quando una delle zone di rilevazione incendio verrà allarmata o nel caso di manomissioni dei rilevatori incendio/fumo.





### Allarme Intrusione

L'uscita PGM si attiva in caso di allarme intrusione, manomissione generica.

Nota: L'uscita PGM sarà attivata quando a sistema attivo una delle zone di rilevazione intrusione verrà allarmata.

1 Nome		51rena +	. hmk
2 Indirizz	0		00_1
3 Funzione	e #	Allarme	Intr.
4 Assegna	zone		ENT
5 Assegna	Modu	li	[ENT]
6 Tempo Ir	np.		0 Sec

001 Sirena + PWR

ORI Sirona + DIII



### Allarme Tamper

L'uscita PGM si attiverà se avviene un allarme di manomissione su una zona specifica o su un modulo selezionato.

oor or end . Fwk			
1	Nome	Sirena + Pl	ΙR
2	Indirizzo	00	Ĭ
3	Funzione	Allarme Tamp	. \$
4	Assegna zo	ne [EN	T
5	Assegna Me	oduli [EN	T
6	Tempo Imp.	Ø Se	ec



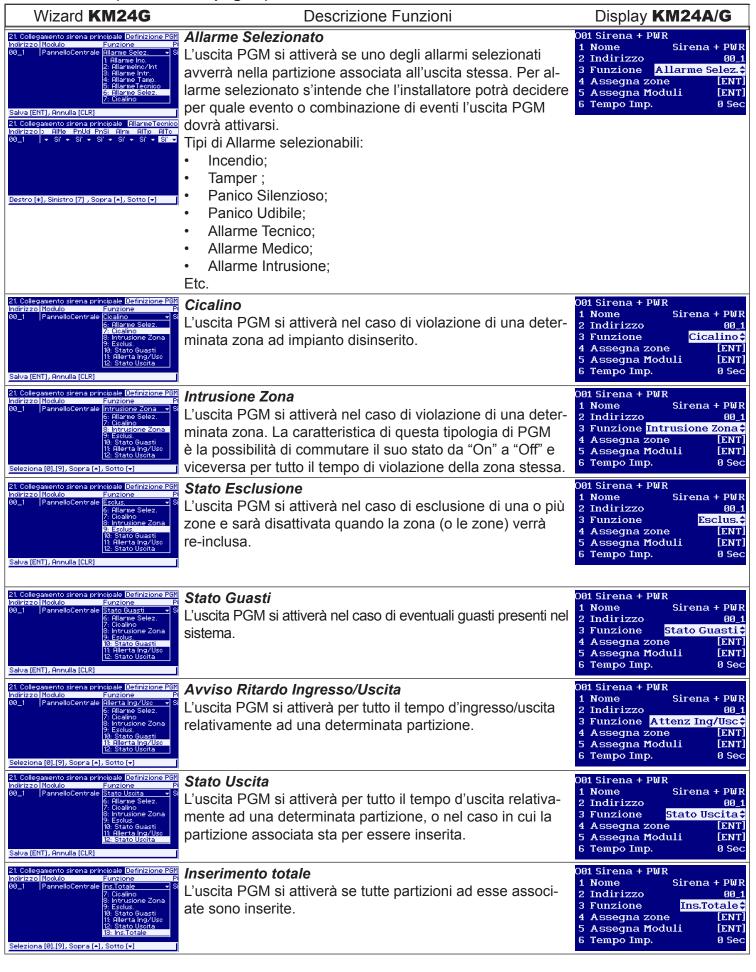
### Allarme Tecnico

L'uscita PGM si attiverà se avviene un allarme tecnico su una zona specifica o su un modulo selezionato.

001 Sirena + PWR				
1	Nome		Sirena	+ PWR
	Indirizzo			00_1
3	Funzione	Alla	ırmeTec	
4	Assegna:	zone		[ENT]
5	Assegna 1	Modu	ıli	[ENT]
6	Tempo Imp	p.		0 Sec

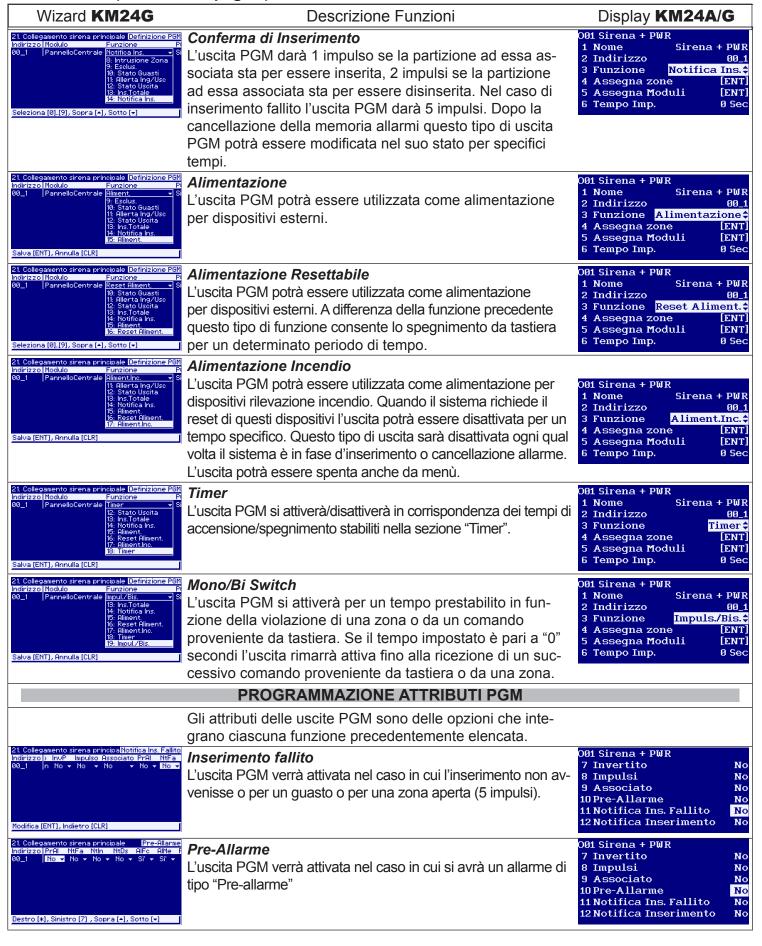


### **USCITA PGM (continua da pag.25)**





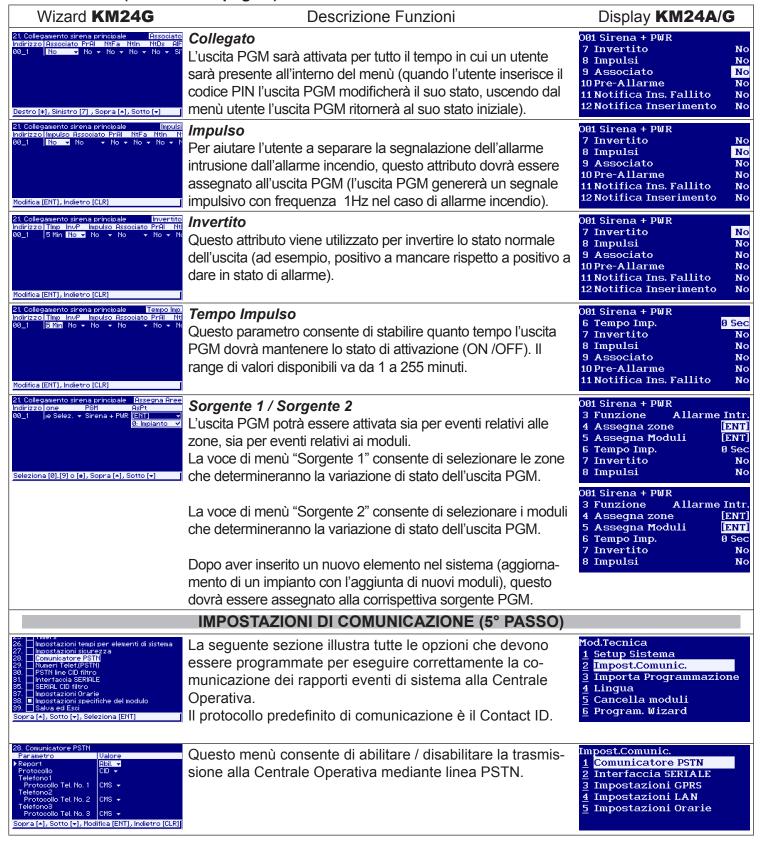
### **USCITA PGM (continua da pag.26)**





Sistemi di Allarme Antintrusione

### USCITA PGM (continua da pag.27)



Manuale di Cablaggio e Programmazione

### PROGRAMMAZIONE ATTRIBUTI PGM (continua da pag.28)

#### Wizard KM24G Descrizione Funzioni Display KM24A/G La centrale può chiamare fino a 2 (4) differenti numeri di Impost.Comunic. Comunicatore PSTN Abil. → CID → telefono di centrali ricezione eventi. L'utente potrà inserire Interfaccia SERIALE Impostazioni GPRS lo Tel No. 1 numeri da 0 a 9 con qualche simbolo addizionale, se nec-Impostazioni LAN llo Tel. No. 2 CMS essario. I simboli addizionali utilizzabili sono: Impostazioni Orarie Tel. No. 3 p - Per la pausa di 3 sec.; P - Per la pausa di 10 sec.; Comunicatore PSTN Abilitato w - L' attesa del tono di chiamata potrà essere inserito pre-Telefono1 Telefono2 mendo il tasto \*; Telefono3 Nota: La centrale chiamerà l'utente quando il simbolo ad-Telefono4 N.tel. D/L remoto dizionale "p" verrà inserito prima del numero di telefono. Account cliente Comunicatore PSTN 0000 Account Cliente Selezionare il codice cliente fornito all'utente dalla centrale N.chiamate CMS + Tel. No. 3 Operativa. 9 Sessioni 1 Min 10 Tempo tra sessioni o Tel. No. 4 CMS 🕶 11 Test Chiamata аааа 12 Metodo Toni Sopra [▲], Sotto [▼], Modifica [ENT], Indietro [CLR] Comunicatore PSTN Sessioni 7 Account Cliente 0000 lo Tel. No. 3 CMS -Questo parametro consente di stabilire il numero di cicli di 8 N.chiamate llo Tel. No. 4 CMS → 9 Sessioni chiamata. 1 Min 10 Tempo tra sessioni 11 Test Chiamata 12 Metodo Toni Tempo tra sessioni Comunicatore PSTN 7 Account Cliente 0000 Questo parametro determina il tempo che la centrale at-N.chiamate CMS 🧸 tenderà prima di procedere con la prossima sessione di 9 Sessioni 0000 10 Tempo tra sessioni 1 Min chiamate. 11 Test Chiamata Toni 12 Metodo Test di chiamata Comunicatore PSTN Account Cliente 0000 Se il parametro è impostato su "Si", il sistema attenderà il CMS -8 N.chiamate 0000 tono della linea telefonica prima di chiamare. Sessioni 10 Tempo tra sessioni 1 Min 11 Test Chiamata No 12 Metodo Toni Comunicatore PSTN Metodo 9 Sessioni Stabilire il metodo di composizione del numero telefonico: 10 Tempo tra sessioni 1 Min 11 Test Chiamata Toni No 12 Metodo Toni Impulsi 13 MonitorLinea No 1 Min 14 Rit.Perd.Linea Sopra [▲], Sotto [▼], Modifica [ENT], Indietro [CLR] 28. Comunicatore PSTN Comunicatore PSTN Monitor di linea 8 N.chiamate Se il parametro è impostato su "Si" la centrale controllerà Sessioni 1 Min costantemente la presenza della tensione sulla linea tel-10 Tempo tra sessioni 1 Min 11 Test Chiamata No efonica PSTN. 12 Metodo Toni 13 MonitorLinea No 28. Comunicatore PSTN Rit.Perdita Linea Comunicatore PSTN 9 Sessioni La centrale indica l'anomalia sulla linea telefonica se il seg-1 Min 10 Tempo tra sessioni nale è assente per un periodo superiore a quello impostato 11 Test Chiamata No 12 Metodo Toni in questa parte del menù. Il range di valori va da 1 a 30 13 MonitorLinea No 14 Rit.Perd.Linea opra [\*], Sotto [\*], Modifica [ENT], Indietro [CLR]| minuti. 1 Min IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE SERIALE Questo menù consente di abilitare / disabilitare la trasmis-Impost.Comun<u>ic</u>. Comunicatore PSTN sione alla Centrale Operativa mediante linea GSM/GPRS. Interfaccia SERIALE

La programmazione di questa parte del comunicatore sarà

www.videostarweb.

possibile effettuarla solo attraverso l'utilizzo del software

com). L'utente (installatore), potrà solo modificare, da la tastiera, l'account cliente fornito dalla Centrale Operativa.

MASCAD (disponibile sul nostro sito

Impostazioni GPRS Impostazioni LAN

Impostazioni Orarie

Riservato all'Installatore Manuale di Cablaggio e Programmazione Wizard KM24G Descrizione Funzioni Display KM24A/G Account Cliente Interfaccia SERIALE

31. Interfaccia SERIALE eport Abil. • count Cliente 3333

Selezionare il codice cliente fornito all'utente dalla centrale Operativa.

Abilitato Report 2 Account Cliente

### IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE GPRS

Questa opzione consente di abilitare / disabilitare i Report alla centrale operativa attraverso una comunicazione di tipo GPRS (GSV6 com moduli Cinterion, Telit ed UBlock ed GSVP utilizzati in modalità GPRS).

### Inidirizzo

Inserire l'indirizzo IP della centrale operativa.

Inserire il numero della porta TCP oppure UDP attraverso la quale sarà effettuata la comunicazione con la centrale operativa.

### Impostazioni GPRS Rep. server 1 Disabilitato Rep. server 2 Disabilitato APN Username Password Impostazioni GPRS

Abilitato

0000 Enigma II

. Rep. server 1 Usa backup PSTN

Account Cliente

Indirizzo Porta

Protocollo

### Account Cliente

Inserire un numero di account a 4 cifre attraverso il quale la centrale operativa potrà identificare il cliente.

Nota: Questo account cliente è collegato al numero di account dell'interfaccia seriale. Se il numero verrà modificato nelle impostazioni "Rep.server 1", lo stesso numero dovrà essere modificato anche nel campo relativo all'account seriale.

I simboli aggiuntivi B, C, D, E, F possono essere utilizzati digitando il tasto [#].

#### Impostazioni GPRS Rep. server 1 Usa backup PSTN Abilitato Indirizzo Porta Account Cliente 0000 Enigma II Protocollo

### Impostazioni GPRS

Impostazioni G<u>PRS</u>

Rep. server 1 Usa backup PSTN Abilitato Indirizzo Porta Account Cliente 0000 Protocollo Enigma II

### **Protocollo**

I protocolli di comunicazione con la centrale operativa disponibili sono:

- E2
- CSV IP
- Fibro

#### Rep. server 1 Usa backup PSTN Abilitato No Indirizzo Porta Account Cliente 0000 Protocollo Enigma II

### Impostazioni GPRS

Rep. server 1 Usa backup PSTN Abilitato No Indirizzo Porta Account Cliente 0000 Enigma II Protocollo

### Tipologia di trasferimento protocollo

Ci sono due tipologie di protocollo utilizzabili:

- **TCP**
- **UDP**



### IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE (continua da pag.30)

Manuale di Cablaggio e Programmazione

### Wizard **KM24G** Descrizione Funzioni Display **KM24A/G**

### Report Server 2

Questa opzione consente di utilizzare un ulteriore server per i report come backup quando la comunicazione al server principale viene a mancare

### Indirizzo

L'indirizzo IP della centrale operativa.

### **Porta**

il numero della porta TCP oppure UDP attraverso la quale sarà effettuata la comunicazione con la centrale operativa.

### Usa report server 1 Account

Questa opzione consente di utilizzare l'account cliente memorizzato nel campo Report server 1 Account.

### **Account Cliente**

Un numero di account a 4 cifre attraverso il quale la centrale operativa potrà identificare il cliente.

Nota: Questo account cliente è collegato al numero di account dell'interfaccia seriale. Se il numero verrà modificato nelle impostazioni "Rep.server 1", lo stesso numero dovrà essere modificato anche nel campo relativo all'account seriale.

I simboli aggiuntivi B, C, D, E, F possono essere utilizzati digitando il tasto [#].

### **Protocollo**

I protocolli di comunicazione con la centrale operativa disponibili sono:

- E2
- CSV IP
- Fibro

### Tipologia di Protocollo

Ci sono due tipologie di protocollo utilizzabili:

- TCP
- UDP

### **APN**

Questo campo identifica il nome del punto di accesso per una connessione internet di tipo GPRS.

### Utente

Specificare il nome utente, se utilizzato.

### **Password**

Specificare la password, se utilizzata.

Il *Nome Utente* e la *Password* sono fornite dal provider del servizio GPRS . Potrebbe succedere che Nome Utente e Password non siano impostate dal provider, per cui i campi dovranno essere lasciati vuoti

### Test periodico

Per verificare la connessione GPRS del sistema di antintrusione con la centrale operativa, sarà possibile impostare un Test periodico.





### **IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE GPRS (continua da pag.31)**

Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display <b>KM24A/G</b>
	IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE LAN (LAN800)	
	Questa sezione del menù consente di abilitare / disabilitare i Report alla centrale operativa attraverso una comunicazione mediante rete LAN/WAN (utilizzando il modulo LAN800)	Impost.Comunic.  1 Comunicatore PSTN 2 Interfaccia SERIALE 3 Impostazioni GPRS 4 Impostazioni LAN 5 Impostazioni Orarie
	Indirizzo L'indirizzo IP della centrale operativa. Porta il numero della porta TCP oppure UDP attraverso la quale sarà effettuata la comunicazione con la centrale operativa.  Usa Account SERIALE Questa opzione consente di utilizzare l'account cliente memorizzato nel campo Account Seriale.	Impostazioni LAN  1 Rep. server 1 Disabilitato 2 Rep. server 2 Disabilitato 3 Mod. DHCP No Indirizzo IP 0.0.0.0 Subnet mask 0.0.0.0 Gateway 0.0.0.0 Impostazioni LAN 1 Rep. server 1 Abilitato Indirizzo Porta 0 Usa account SERIALE No Account Cliente 0000
	Account Cliente Un numero di account a 4 cifre attraverso il quale la centrale operativa potrà identificare il cliente. Nota: Questo account cliente è collegato al numero di account dell'interfaccia seriale. Se il numero verrà modificato nelle impostazioni "Rep.server 1", lo stesso numero dovrà essere modificato anche nel campo relativo all'account seriale. I simboli aggiuntivi B, C, D, E, F possono essere utilizzati digitando il tasto [#].	Protocollo Enigma II Impostazioni LAN  1 Rep. server 1 Abil. Indirizzo 5.11.29.225 Porta 0000 Protocollo Enigma II Impostazioni LAN  1 Rep. server 1 Abil. Impostazioni LAN  1 Rep. server 1 Abil. Indirizzo 5.11.29.225 Porta 8188 Usa account SERIALE No Account Cliente 0000 Protocollo Enigma II
	Protocollo I protocolli di comunicazione con la centrale operativa disponibili sono:  E2 CSV IP Fibro  Tipologia di Protocollo Ci sono due tipologie di protocollo utilizzabili: TCP UDP	Impostazioni LAN  1 Rep. server 1 Abil. Indirizzo 5.11.29.225 Porta 8188 Usa account SERIALE No Account Cliente 9000 Protocollo Enigma II  Impostazioni LAN 3 Mod. DHCP No Indirizzo IP 9.8.8.9 Subnet mask 9.8.9.0 Gateway 9.8.9.0 DNS server 1 9.8.8.0 DNS server 2 9.8.9.0
	Report server 2  Questa opzione consente di utilizzare un ulteriore server per i report come backup quando la comunicazione al server principale viene a mancare  Backup da report Server 1  Questa opzione consente di utilizzare l'account cliente memorizzato nel campo Report server 1 Account.	Impostazioni LAN Protocollo Enigma II Transport TCP 2 Rep. server 2 Abil. Backup of Rep.serv.1 No Indirizzo Porta 8

Manuale di Cablaggio e Programmazione

### IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE GPRS (continua da pag.32)

Wizard **KM24G** Descrizione Funzioni Display **KM24A/G** 

### Indirizzo

L'indirizzo IP della centrale operativa.

### Porta

Inserire il numero della porta TCP oppure UDP attraverso la quale sarà effettuata la comunicazione con la centrale operativa.

### Usa report server 1 Account

Questa opzione consente di utilizzare l'account cliente memorizzato nel campo Report server 1 Account.

### **Usa Account SERIALE**

Questa opzione consente di utilizzare l'account cliente memorizzato nel campo Account Seriale.

### **Account Cliente**

Un numero di account a 4 cifre attraverso il quale la centrale operativa potrà identificare il cliente.

Nota: Questo account cliente è collegato al numero di account dell'interfaccia seriale. Se il numero verrà modificato nelle impostazioni "Rep.server 1", lo stesso numero dovrà essere modificato anche nel campo relativo all'account seriale. I simboli aggiuntivi B, C, D, E, F possono essere utilizzati digitando il tasto [#].

### **Protocollo**

I protocolli di comunicazione con la centrale operativa disponibili sono:

- E2
- CSV IP
- Fibro

### Tipologia di Protocollo

Ci sono due tipologie di protocollo utilizzabili:

- TCP
- UDP

### Test periodico

Per verificare la connessione LAN del sistema di antintrusione con la centrale operativa, sarà possibile impostare un Test periodico. Impostazioni LAN
Transport
2 Rep. server 2
3 Test periodico
4 Mod. DHCP
Indirizzo IP
Subnet mask

TCP Disabil. <mark>No</mark> No 0.0.0.0



### **IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE LAN (continua da pag.33)**

Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G
Wizard <b>KM24G</b>	Modalità DHCP Si raccomanda di utilizzare la modalità DHCP (ottiene automaticamente l'indirizzo IP da un server DHCP) sul modulo LAN, se la rete supporta tale modalità. Se il DHCP non è supportato nella rete l'IP potrà essere impostato manualmente.  Indirizzo IP L'indirizzo IP del modulo LAN800.  Subnet mask Subnet mask della rete in cui il modulo è installato  Gateway	Display <b>KM24A/G</b>
	L'indirizzo del router con cui il modulo LAN potrà accedere ad internet  DNS server 1  DNS server 2 impostare gli indirizzi DNS della linea ADSL utilizzata.	
	IMPOSTAZIONI TEMPI DI COMUNICAZIONE	
	Questo menù viene utilizzato per configurare la programmazione di test periodici. Stabilire un orario nel formato 24h.	Setup Sistema 1 Moduli 2 Partizioni 3 Zone 4 Uscite PGM 5 Tempi di sistema 6 Impostazioni sicurezza
	La centrale trasmetterà un codice di "rapporto di test" dopo il numero di giorni programmato all'interno di questo parametro (se il valore impostato è pari a "3" la centrale manderà un codice di test alla Centrale Operativa ogni 3 giorni). 0 = Test periodico disabilitato	
	IMPOSTAZIONI TEMPI GLOBALI (6° PASSO)	
23. Altre usoite PGM 24. Utenti 25. Times 26. Management di sistema 27. Impostazioni tempi per elementi di sistema 28. Comunicatore PSTN 29. Numeri Telet (FSTN) 30. PSTN line CID filtro 31. Interfaccia SERIALE 35. SERIAL CID filtro 35. SERIAL CID filtro 37. Management autoni di cario Sopra [A], Sotto [V], Seleziona [ENT]	Ritardo Uscita Il ritardo in uscita può essere impostato in modo differente per ogni partizione nella centrale PXX (vedi 1°passo). Il valore del tempo del ritardo in uscita potrà essere pro- grammato da 1 a 255 sec.	Tempi di sistema 1 Ritardo Uscita 38 Sec 2 TempoAll. KM24G 18 Sec 3 RitardoAutoIns 38 Sec 4 Tempo PreAll. 28 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Min 6 TimeSensSettle 5 Sec
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Ualore Ritardo Usoita № 50 Seo Ritardo Autolns 30 Seo Tempo PrePil. 20 Seo Rit. PerditaPC 31 Min TimeSensSettle 5 Seo QerZone Inc Allarme Ingr.Istant, No ▼	Tempo di allarme KM24x Stabilire il tempo di segnalazione di avvenuto allarme (sia sonoro che visivo), sulle tastiere KM24x dell'impianto. Il valore del tempo di segnalazione allarme in tastiera potrà essere programmato da 1 a 255 sec.	Tempi di sistema 1 Ritardo Uscita 30 Sec 2 TempoAll. KM24G 10 Sec 3 RitardoAutoIns 30 Sec 4 Tempo PreAll. 20 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Min 6 TimeSensSettle 5 Sec
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Ritardo Usoita TempoRII. KM246 PitardoRutons Tempo PreRII. Rit. PerditaRC TimeSensSettle UerZone Inc Rilarine Ingr.Istant., No ▼ Sopra (♠), Sotto (▼), Modifica [ENT], Indietro [CLR]	Ritardo di Auto Inserimento L'attivazione di una o più partizioni dell'impianto tramite il timer potrà essere ritardata in base alle esigenze del cliente. Il tempo del ritardo è programmabile va da 1 a 255 sec.	Tempi di sistema 1 Ritardo Uscita 30 Sec 2 TempoAll. KM24G 10 Sec 3 RitardoAutoIns 30 Sec 4 Tempo PreAll. 20 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Min 6 TimeSensSettle 5 Sec



### IMPOSTAZIONI DI COMUNICAZIONE LAN (continua da pag.34)

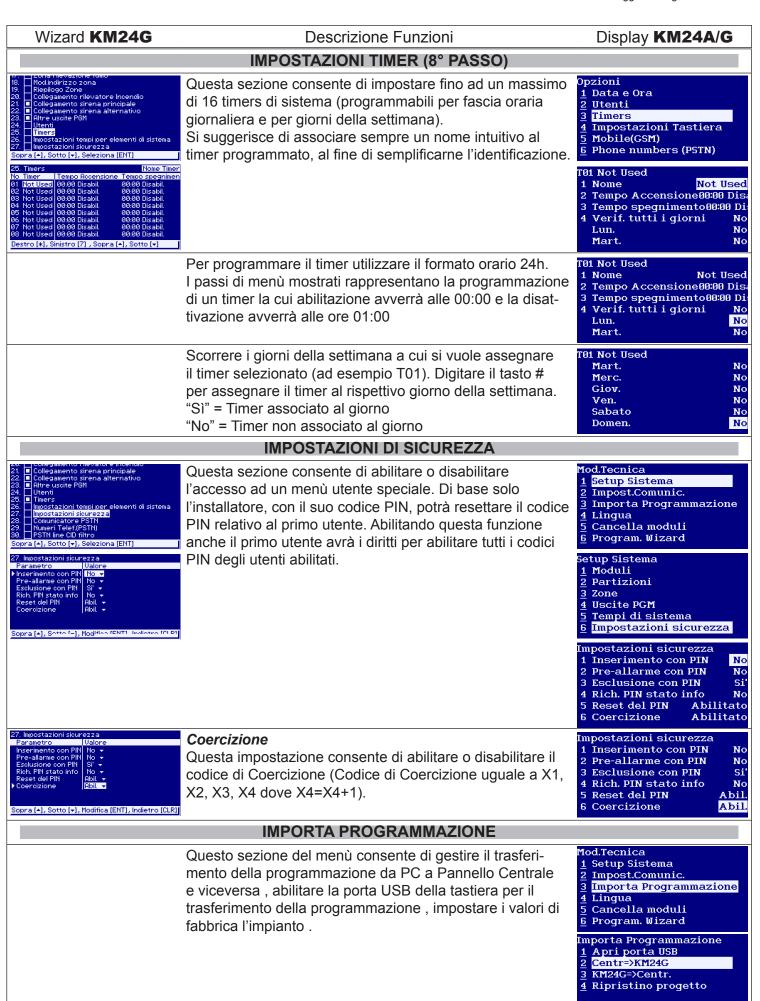
Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Usoira Ritardo Usoita TempoRII. KM246 18 Sec RitardoRutolns  Tempo PreBII. Rit. PerditaRC 3 filin TimeSensSettle UerZone Inc. Ularze Ingristant. No ▼ Sopra [♠], Sotto [♥], Modifica [ENT], Indietro [CLR]	Tempo di PreAllarme  Questo parametro fa riferimento alle zone dichiarate come "Pre-Allarme". La violazione di queste zone, in condizione di impianto inserito, genererà una segnalazione sonora sulla tastiera (tastiere) dell'impianto.  Nel caso in cui la PGM sia stata impostata come "Uscita Pre-Allarme" questa commuterà il suo stato da "On" a "Off" o viceversa. Il tempo di Pre-allarme è programmabile con valori compresi tra 1 e 255 sec.	Tempi di sistema 1 Ritardo Uscita 30 Sec 2 TempoAll. KM24G 10 Sec 3 RitardoAutoIns 30 Sec 4 Tempo PreAll. 20 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Min 6 TimeSensSettle 5 Sec
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Usolore Ritardo Usoita TempoRII. KM246 18 Sec Ritardo Butolors 38 Sec Tempo PreAII. 20 Sec B Mila TimeSensSettle Ver Zone Inc Rilarme Ingr.Istant. No ▼	Ritardo Perdita 230 Vac Se l'alimentazione 230Vac viene persa per un periodo di tempo superiore a quello impostato in questo parametro, sarà inviato un rapporto di guasto alla Centrale Operativa (SMS mediante modulo GSV6) e la tastiera visualizzerà il problema a display.Il tempo di Ritardo Perdita alimentazi- one 230Vac è programmabile tra 1 e 255 sec.	Tempi di sistema 1 Ritardo Uscita 30 Sec 2 TempoAll. KM24G 10 Sec 3 RitardoAutoIns 30 Sec 4 Tempo PreAll. 20 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Mir 6 TimeSensSettle 5 Sec
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Usiora Ritardo Usoita 30 Sec TempoRII. KM246 10 Sec RitardoRutoins 30 Sec Tempo PreRII. 20 Sec Rit. PerditaRC 3 Min ► TimeSensSettle UerZone Inc 15 Sec Rillarme Ingristant. No ▼	Time Sensibiltà Settle Questo parametro identifica il tempo di segnalazione incendio (LED acceso fisso) dell'eventuale rivelatore installato sull'impianto. Verificare il manuale relativo al dispositivo di rilevazione installato.ll range di valori va da 1 a 255 secondi.	Tempi di sistema 1 Ritardo Uscita 30 Sec 2 TempoAll. KM24G 10 Sec 3 RitardoAutoIns 30 Sec 4 Tempo PreAll. 20 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Min 6 TimeSensSettle 5 Sec
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Usiora Ritardo Usoita 30 Sec TempoRII. KM246 10 Sec RitardoRutolns 20 Sec Tempo Prefill 20 Sec Rit. PerditaRC 31 Min TimeSensSettle 5 Sec   VerZone Inc   15 Sec Rillarme Ingr.Istant. N ▼ Sopra [4], Sotto [▼], Modifica [ENT], Indietro [CLR]	Verifica Zone Incendio Questo parametro identifica il periodo di verifica zona incendio; In particolare se viene violata la zona incendio, il sistema eseguirà una procedura di verifica dell'allarme avvenuto per confermare la veridicità dell'allarme stesso. Se impostato a "15 secondi" il sistema attenderà un tempo pari a quello stabilito per verificare il reale allarme segnalato da un rilevatore incendio. Il range di valori va da 1 a 255 sec.	Tempi di sistema 2 TempoAll. KM24G 3 RitardoAutoIns 4 Tempo PreAll. 5 Rit. PerditaAC 6 TimeSensSettle 7 VerZone Inc 10 Sec
26. Impostazioni tempi per elementi di sistema Parametro Uslore Ritardo Usotta 7 a Sec TempoRII. KM246 19 Sec RitardoRutolnis 38 Sec Rit. Perditabl 28 Sec Rit. Perditabl 5 Sec Uer Zone Inc. 15 Sec Fillarme Ingr.Istant.   No  Sopra [♠], Sotto [♠], Modifica [ENT], Indietro [CLR]	Allarme Ingresso Instantaneo  Questo parametro si riferisce alle zone dichiarate come "Ingresso/Uscita"; in particolare, se impostato su "Si" la centrale invierà una comunicazione di zona ingresso/uscita violata non considerando il tempo d'ingresso stabilito.	Tempi di sistema 3 RitardoAutoIns 30 Sec 4 Tempo PreAll. 20 Sec 5 Rit. PerditaAC 3 Min 6 TimeSensSettle 5 Sec 7 VerZone Inc 15 Sec 8 Allarme Ingr.Istant.
	INTERFACCIA UTENTE (7° PASSO)	
	La retro-illuminazione del display LCD e dei tasti della tastiera possono essere regolati in funzione delle esigenze dell'utente.  LCD: La retro-illuminazione dell'LCD è sempre attiva;  LCD & Tastiera: La retro-illuminazione dell'LCD e l'accensione dei tasti della tastiera è sempre attiva;  Auto: La retro-illuminazione dell'LCD e l'accensione dei tasti della tastiera viene disattivata se non viene premuto alcun tasto per almeno 15 secondi.	Menu' principale  1 Opzioni 2 Test 3 Log Eventi 4 Controlli 5 Mod.Tecnica  Opzioni 1 Data e Ora 2 Utenti 3 Timers 4 Impostazioni Tastiera 5 Mobile(GSM) 6 Phone numbers (PSTN)
	Il livello della retro-illuminazione del display LCD potrà essere modificato in funzione delle esigenze dell'utente.	Luci & Indicatori 4 Eventi da zone [ENT] 5 Suoni Ing/Usc [ENT] 6 Disattiva suoni tasti No 7 Disattiva voci No 8 Luminosita' LCD [ENT] 9 Contrasto



### **IMPOSTAZIONI TEMPI GLOBALI (continua da pag.35)**

Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G
	Il livello del contrasto del display LCD potrà essere modificato in funzione delle esigenze dell'utente.	Luci & Indicatori 4 Eventi da zone [ENT] 5 Suoni Ing/Usc [ENT] 6 Disattiva suoni tasti No 7 Disattiva voci No
	La sezione sonora della tastiera potrà essere modificata in funzione delle esigenze dell'utente. In particolare potranno essere cambiati i suoni relativi alla pressione dei tasti.	8 Luminosita' LCD 12 9 Contrasto 5
	La tipologia d'interfaccia viene associata ad una modalità di visualizzazione dello stato dell'impianto sul display di ogni singola tastiera installata sull'impianto. Le interfaccie disponibili sono:  Semplice (Suggerita per impianti ad 1 partizione); Asiatica; Baltica; Avanzata;	
	Questo parametro consente di nascondere la visualiz- zazione della data e dell'ora sul display LCD delle tastiere installate sull'impianto. L'utilizzo di questa funzione sarà valido solo per interfaccia di tipo "Asiatica".	Impostazioni Tastiera 1 Impost. Interfaccia 2 Luci & Indicatori
	Attesa Sostituzione Data e Ora  Questo parametro consente di nascondere il prompt "Data e Ora da correggere" all'avvio del sistema.	Impost. Interfaccia  3 Attesa Sost. Ora  4 Mostra data/ora  5 Icone di stato  6 Mostra temperatura  7 Mostra tasti aiuto  Allarmi memoria  Si'
	Usa Memoria Guasti Questo parametro consente di visualizzare la presenza di un evento in "Memoria Guasti" attraverso il lampeggio lento del relativo LED "Guasti" (LED giallo della tastiera KM24x).	Impost. Interfaccia Allarmi memoria Si' Mes.Mod. in memoria Si' Mostra Temp. zone WL Si' Mostra stato PGM Si' Mostra Into Tecn. Si' 8 Usa memoria guasti Si'
	Nascondi Guasti Quando è presente un guasto e viene premuto due volte il tasto CLR il LED "guasti" inizierà a lampeggiare velocemente. Se il parametro è impostato su "Si", i guasti presenti verranno nascosti fino alla risoluzione del guasto stesso, altrimenti l'evento di guasto verrà nascosto solo per 30 secondi.	Impost. Interfaccia Mes.Mod. in memoria Mostra Temp. zone WL Mostra stato PGM Mostra Into Tecn. Si' 8 Usa memoria guasti 9 Nascondi Guasti No
	Modalità Pre Allarme La modalità di Pre-Allarme consente di stabilire quale messaggio mostrare quando, in fase d'inserimento, una delle zone con attributo "Pre-Allarme" risulta essere aperta.	
	<ul> <li>Formato Data e Ora</li> <li>Giorno - Mese - Anno</li> <li>Anno - Mese - Giorno</li> <li>•</li> </ul>	Impost. Interfaccia 1 Impost.carattere Latin 2 Formato data GG/MM/AN 3 Attesa Sost. Ora Si' 4 Mostra data/ora Si' 5 Icone di stato Si' 6 Mostra temperatura Si'
	Lunghezza del PIN Fissando a priori la lunghezza del PIN, non sarà necessa- rio digitare il tasto ENT ad avvenuto inserimento del codice PIN.	Impost. Interfaccia Mostra Temp. zone WL Si' Mostra stato PGM Si' Mostra Into Tecn. Si' 8 Usa memoria guasti Si' 9 Nascondi Guasti No 10 Lunghezza PIN <mark>Fisso a 4 cif</mark>
	<ul> <li>I valori disponibili per questo parametro sono:</li> <li>Fisso a 4 cifre;</li> <li>Fisso a 5 cifre;</li> <li>Fisso a 7 cifre;</li> <li>Variabile</li> </ul>	





# INTERFACCIA UTENTE (continua da pag.37)

Wizard KM24G Descrizione Funzioni Display KM24A/G **CONNESSIONE AL PC** Importa Programmazione Apri porta USB Apri porta USB Lo stato di "Pronto..." indica che il sistema è pronto al Centr=>KM24G KM24G=>Centr. trasferimento dei dati col PC mentre lo stato di "Elaborazi-Ripristino progetto one..." indica che il sistema è occupato nell'elaborazione dei dati ricevuti dal PC. Attendere lo stato di "Pronto..." prima di scollegare la tastiera dal PC. TRASFERIRE UN PROGETTO DA TASTIERA A CENTRALE

#### KM24G => Centrale

Questa procedura consente di sincronizzare la programmazione residente in tastiera con la programmazione residente il centrale.Lo stato di "Elaborazione..." indica che il sistema è occupato nell'elaborazione dei dati. Si suggerisce di eseguire questa procedura ogni volta che vengono registrati nuovi moduli o nel caso di modifiche al

Importa Programmazione

- Apri porta USB
- Centr=>KM24G KM24G=>Centr.
- Ripristino proqetto

## TRASFERIRE UN PROGETTO DA CENTRALE A TASTIERA

#### Centrale => KM24G

modulo GSVxx.

Questa procedura consente di sincronizzare la programmazione residente in centrale con la programmazione residente il tastiera(es. sostituzione di una tastiera non funzionante). Lo stato di "Elaborazione..." indica che il sistema è impegnato nell'elaborazione dei dati.

Importa Programmazione

- Apri porta USB
- Centr=>KM24G
- KM24G=>Centr.
- 4 Ripristino progetto

## RIPRISTINO DEL PROGETTO

# Ripristino dati principali

Questo menù consente di ripristinare le impostazioni di base del sistema ai valori predefiniti. Tutti i nomi, le impostazioni di comunicazione e le impostazioni utente rimarranno invariate.

Importa Programmazione

- Apri porta USB
- Centr=>KM24G
- KM24G=>Centr.
- Ripristino progetto

Ripristino progetto

- Riprist. dati principali Ripristino a default

# Ripristino a default

Questo menù consente di ripristinare tutte le impostazioni del sistema ai valori predefiniti (template di base).

Riprist. dati principali

Ripristino a default

# PROGRAMMAZIONE UTENTE

Si consiglia di dare un nome adeguato ad ogni singolo utente. Il sistema utilizzerà il nome associato all'utente per inviare un SMS o per mostrare lo stato della partizione sul display LCD della tastiera.

# Opzioni

- Data e Ora
- Utenti
- Timers
- Impostazioni Tastiera
- Mobile(GSM)
- Phone numbers (PSTN)

- Cambia il PIN
- Imp.Utente
- Reset del PIN
- Imp.sicurezza



Sistemi di Allarme Antintrusione

# IMPOSTAZIONI TIMERS (continua da pag.36)

#### Wizard KM24G Descrizione Funzioni Display KM24A/G Stato Cambia il PIN Tutti gli utenti il cui stato è abilitato possono controlare il Imp.Utente Reset del PIN sistema o le sue partizioni. Imp.sicurezza Abilita Disabilita U01 Utente 1 Assegna Area Nome Utente 1 L'utente potrà controllare solo le partizioni adesso associate. Stato Abilitato ENT Assegna area Digita [ENT] per mostrare tutte le partizioni disponibili Timers Digita [#] per assegnare la partizione all'utente : PIN temporaneo No Controlli remoti Agg. RCU Assegna area U01 Utente 1 "+" = Partizione assegnata Nome Utente "-" = Partizione non assegnata 2 Stato <u>Abilitato</u> Assegna area [ENT] Timers PIN temporaneo Controlli remoti Agg. RCU IIA1 IItente 1 Nome Utente 1 La tastiera consente di stabilire un arco di tempo in cui Stato Abilitato Assegna area [ENT] l'utente sarà abilitato a controllare il sistema. Questo si Timers realizzerà attraverso l'uso dei Timers. L'utente potrà contr-PIN temporaneo 6 Controlli remoti Agg. RCU ollare il sistema solo durante il tempo specificato dal Timer. Nota: Se il Timer non è assegnato alla tastiera l'utente potrà controllare il sistema senza alcuna limitazione di tempo. "Txx" = Timer assegnato "---" = Timer non assegnato IIA1 IItente 1 PIN Temporaneo Nome IItente 1 Quest'opzione consente di ripristinare il codice PIN utente Stato Abilitato Assegna area [ENT] corrente a default. Il codice PIN di default dipende dalla **Timers** sua posizione logica all'interno del sistema. (es. il codice PIN temporaneo No Controlli remoti Agg. RCU PIN di default dell'utente U01 è 0001, U02 è 0002, etc.) 001 Utente 1 Controlli Remoti Nome IItente 1 Questo menù consente di aggiungere o rimuovere i Tel-Stato Abilitato Assegna area [ENT] ecomandi radio HC3S o LT5 o i Tag di prossimità al sistema. **Timers** Per aggiungere un telecomando (HC3S) scegliere la cor-PIN temporaneo Controlli remoti Agg. RCU rispondente voce di menù "Nuovo RCU" e premere [ENT]. U01 Utente 1 Per registrare il telecomando all'utente selezionato digitare Selezionato Permessi contemporaneamente i 3 tasti del telecomando stesso. Inserito Si' Disinserito Si Per aggiungere un Tag di prossimità scegliere la cor-Reset Allarme Inter.AutoIns Si' HC3S rispondente voce di menù "Agg Prox" e premere [ENT]. Per Si' Zone Escluse Si' registrare il Tag (TAGPKC) di prossimità avvicinare ciascun JØ1 Utente 1 Tag ad ogni singolo lettore PROX8 presente nell'impianto. Zone Escluse OpzioniEditing Si Si Mostra Log Permessi Test Incendio Si I permessi utente determineranno quale funzione l'utente Test Comunicaz. Si' Altri Tests Si' potrà eseguire sul sistema **TAGPKC** • Inserito (abilitazione alla procedura di Inserimento) ; • Disinserito (abilitazione alla procedura di Disinserimento); • Reset Allarme (abilitazione alla procudura di reset stato di allarme); • Interruzione Auto Inserimento ; • Esclusione delle zone (se abilitate all'esclusione) ; Opzioni di modifica; · Visualizzazione dei Log di sistema ; • Test allarme Incendio ; LT5 • Test di comunicazione ;

· Altri test.



# PROGRAMMAZIONE VOCALE DELLE ZONE

PROGRAMMAZIONE VOCALE DELLE ZONE								
Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G						
	Le centrali della serie PXX posseggono una sezione audio integrata da utilizzare nella composizione dei messaggi vocali per zona da comunicare all'utente attraverso la comunicazione GSM e/o PSTN . Infatti un vocabolario composto da circa 150 vocaboli pre registrati consentirà all'installatore di comporre il messaggio vocale di ciascuna zona attraverso l'utilizzo della sola tastiera (KM24G v.3.xx e KM24A) .  Una copia speculare dello stesso vocabolario è registrato all'interno delle tastiere per cui , in fase di programmazione , la sequenza di vocaboli costruita dall'installatore verrà trasferita alla centrale che , a sua volta , comunicherà ai moduli PSTP e GSVP (no GSV6x) .							
	Accedendo alla modalità Tecnica, Setup Sistema, Zone e digitando il tasto [ENT] si accederà alla voce Menù vocale. Ciascun messaggio di zona potrà essere composto da massimo 8 vocaboli. Le opzioni disponibili nella composizione del messaggio sono:	Setup Sistema  1 Moduli 2 Partizioni 3 Zone 4 Uscite PGM 5 Tempi di sistema 6 Impostazioni sicurezza  781 Porta Ingresso						
	<ul> <li>Ascolta Messaggio ( possibilità di ascoltare in anteprima il messaggio composto );</li> <li>Cancella tutti i messaggi (cancellazione della sequenza di vocaboli precedentemente composta)</li> <li>Nome File (selezione del file vocale dal vocabolario)</li> <li></li></ul>	8 Ritardo Ingr. 38 Sec 9 Esclus. Attiva Si' 10 Attiva in Uscita No 11 Allarmi limitati Si' 12 Pre-Allarme No 13 Menu Vocale ENT  Menu Vocale 1 Ascolta Messagio ENT 2 Canc. tutti i messagi ENT 3 Nome File Non Usata 4 Nome File Acqua 5 Nome File Aria condizionat 6 Nome File Non Usata						
	L'ascolto del messaggio di zona in anteprima è una funzione disponibile solo per KM24G v.3.xx poichè all'interno delle tastiere KM24A è presente solo un vocabolario testuale che consente solo il trasferimento della sequenza dei vocaboli alla centrale dove risiedono i file audio .  La composizione dei messaggi vocali per singola zona sono utilizzati dal sistema anche nell'identificazione sonora della zona direttamente in tastiera ; infatti , in caso di allarme , un messaggio vocale verrà comunicato direttamente dalla tastiera KM24G v.3.xx all'utente .  Per eventuali aggiunte e/o modifiche del vocabolario integrato sia in tastiera che in centrale si consiglia di contattare il proprio fornitore .							



# Appendice "A": Lettore di prossimità PROX8



Il PROX8 è il lettore di prossimità per le chiavi transponder TAGPKC . Il dispositivo è provvisto di 4 LED di segnalazione totalmente programmabili nelle loro funzioni sia da tastiera (KM24 , KM24A e KM24G) che da software MASCAD .

Il lettore di prossimità PROX8 è disponibile già installato nel frutto delle linee civili BTicino : Living International, Living Light, Magic, Matix ; Vimar : Idea e Plana .

Come tutti i moduli da collegare al KRBus (bus a 4 fili) l'indirizzamento del lettore di prossimità sul BUS potrà avvenire in 2 modalità differenti :

**Procedura manuale**: Eseguire la registrazione manuale del modulo stesso seguendo la da procedura di seguito riportata.



confermare o
[CLR] per annullare

**Procedura automatica**: Avviare la registrazione dei moduli utilizzando la tastiera collegata all'impianto seguendo la procedura di seguito descritta.

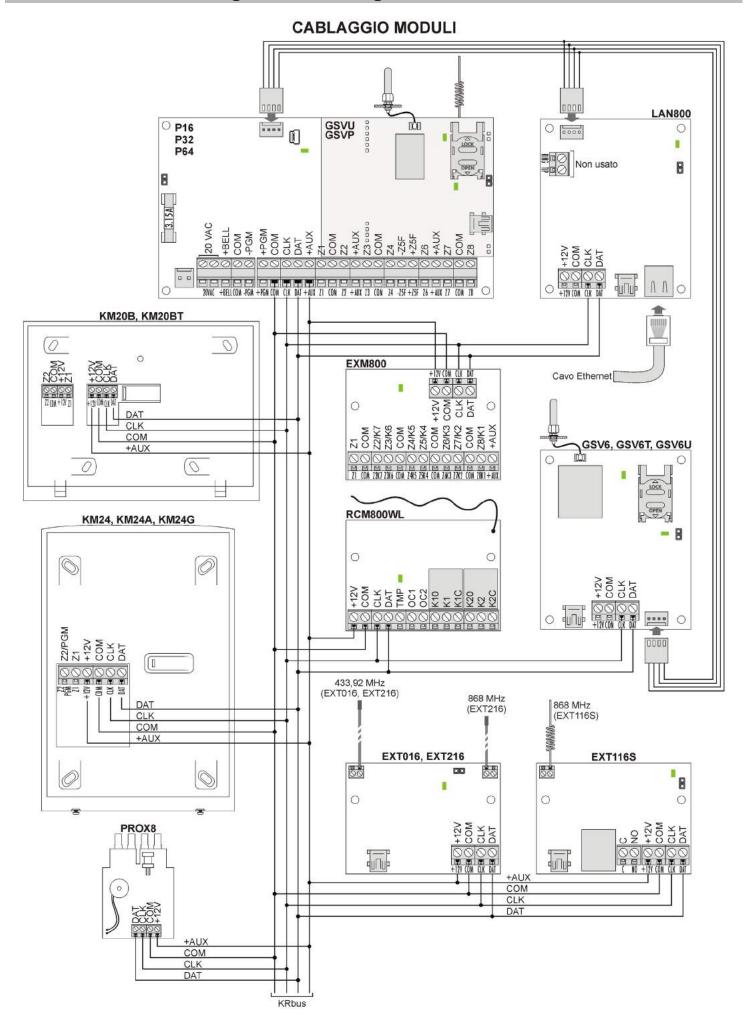


Il codice seriale da utilizzare in fase di registrazione manuale sarà lo stesso riportato sia sul'etichetta applicata sul modulo PROX8 sia sulla confezione del dispositivo . L'indirizzo ID da assegnare al modulo deve essere diverso da quelli assunti dagli altri moduli già installati nel sistema . Durante la modalità Tecnica tutti i moduli appartenenti all'impianto mostreranno il proprio indirizzo ID attraverso il lampeggio di un LED presente sulla scheda del modulo stesso.

Nel caso del PROX8 l'ID verrà mostrato attraverso il lampeggio lento di tutti i LED posti frontalmente al lettore (es. lampeggio veloce di tutti i LED -> il numero di lampeggi lenti di tutti i LED è pari all'ID assunto dal PROX8 -> lampeggio veloce di tutti i LED).



# Diagramma di collegamento dei moduli

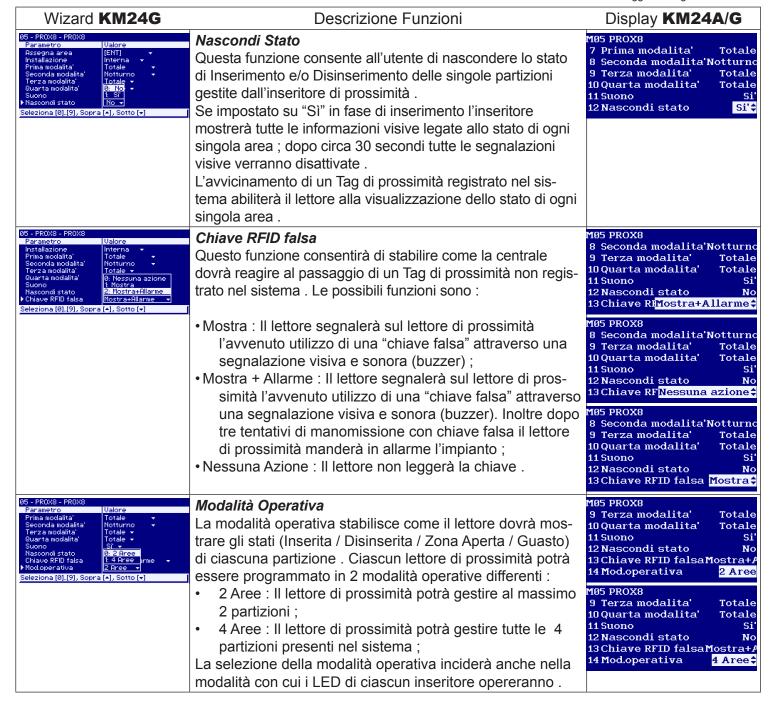




# PROX8: Programmazione da KM24x

PROAD : Programmazione da NW24X									
Wizard <b>KM24G</b>	Descrizione Funzioni	Display KM24A/G							
20. Immers 27. Impostazioni tempi per elementi di sistema 27. Impostazioni sicurezza 28. Conumiciatore PSTN 29. Numeri Telef.(PSTN) 30. PSTN lime CID filtro 31. Interfaccia SERIALE 35. SERIAL CID filtro 37. Impostazioni orarie 38. ■ Impostazioni specifiche del modulo 39. SSIAu ed Esci Sopra [♠], Sotto [♠], Seleziona [ENT]	La programmazione del modulo PROX8 può essere effet- tuata sia mediante tastiera (dal Menù Installatore) sia da PC attraverso il sw MASCAD .	M05 PROX8  1 Nome PROX8  2 Indirizzo 05  3 Tipologia PROX8  4 N. di serie 1879048755  5 Assegna area [ENT]  6 Installazione Interna							
38. Impostazioni specifiche del modulo MR Tipologia Nome   Modifica impostazi 00 P16   PannelloCentrale   [ENT] 10 KM246   Tastiera KM24   [ENT] 12 EXT116SUM EXT116S   [ENT]  Sopra [A], Sotto [v], Modifica [ENT], Indietro [CLR]	Indirizzo Questo questo parametro identifica l'indirizzo logico del modulo PROX8 all'interno del sistema SECOLINK . L'indirizzo è univoco (non possono essere presenti nel bus 2 moduli con uguale indirizzo) .	M05 PROX8 1 Nome PROX8 2 Indirizzo 05 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area [ENT] 6 Installazione Interna							
	<b>Tipologia</b> Questo parametro identifica il tipo di modulo presente nel bus e su cui si sta lavorando (configurando).	M05 PROX8 1 Nome PROX8 2 Indirizzo 05 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area [ENT] 6 Installazione Interna							
	Numero di Serie L'identificazione all'interno di un sistema SECOLINK avviene mediante numero di serie ed indirizzo logico . Il numero di serie è univoco ed è riportato sia sul modulo che nella parte esterna della confezione .	M05 PROX8 1 Nome PROX8 2 Indirizzo 05 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area [ENT] 6 Installazione Interna							
B5 - PROX8 - PROX8   Parametro   Ualore	Assegna Area Questo menù consente di associare la partizione (o le partizioni) al lettore di prossimità . Digitando [ENT] si passerà ad un sotto menù che mostrerà la lista delle partizioni attive nel sistema . Abilitare / Disabilitare la partizione mediante la pressione del tasto [#] .	MØ5 PROX8  1 Nome PROX8 2 Indirizzo Ø5 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area ENT] 6 Installazione Interna Assegna area 1 Impianto							
05 - PROX8 - PROX8   Parametro	Installazione Questo menù consente di selezionare la modalità di funzionamento del lettore di prossimità . Esistono 2 modalità di funzionamento : Interna : Il modulo di prossimità abiliterà il tempo di uscita nel caso di inserimento Totale . Esterna : Il modulo di prossimità , in caso di inserimento Totale , eseguirà un inserimento Istantaneo senza tempo di uscita .	M05 PROX8  1 Nome PROX8 2 Indirizzo 05 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area [ENT] 6 Installazione Interna  M05 PROX8 1 Nome PROX8 2 Indirizzo 05 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area [ENT] 6 Installazione Esterna							
### ### #############################	Prima modalità Questo menù consente di stabilire le 4 modalità di Inserimento delle partizioni associate all'inseritore di prossimità.  Le modalità di Inserimento Totale, Vacanze, Perimetrale, Notturno e Nessuno potranno essere ordinate in sequenza.  Nel caso in cui l'inseritore debba inserire la partizione in modalità Totale una o più partizioni si potrà stabilire la Prima Modalità come Totale e le successive modalità dovranno essere impostate come "Nessuna".	M05 PROX8 2 Indirizzo 05 3 Tipologia PROX8 4 N. di serie 1879048755 5 Assegna area [ENT] 6 Installazione Interna 7 Prima modalita' Totale M05 PROX8 6 Installazione Interna 7 Prima modalita' Totale 8 Seconda modalita'Notturnc 9 Terza modalita' Totale 10 Quarta modalita' Totale							



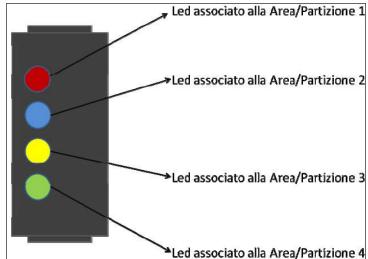


# funzionamento a 2 Aree

Modalità di

Led associato alla Area/Partizione 1 Led associato alla Area/Partizione 2 Led associato allo stato dell'impianto (eventi di guasto) Led associato allo stato delle zone dell'impianto (zone aperte led verde lampeggiante)

# Modalità di funzionamento a 4 Aree

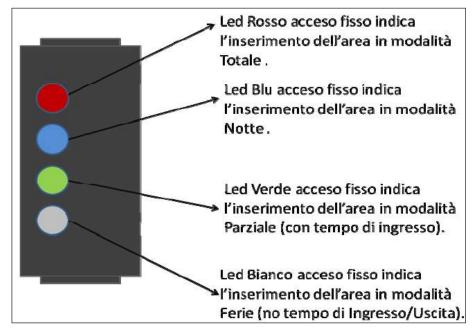




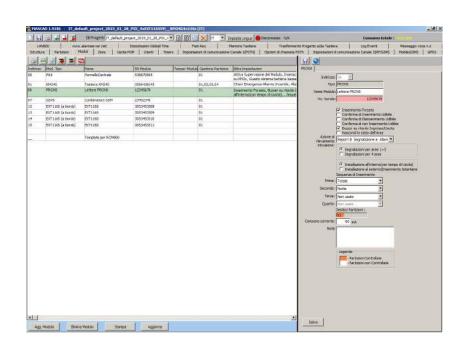
### PROX8: Indicazioni visive dei LED

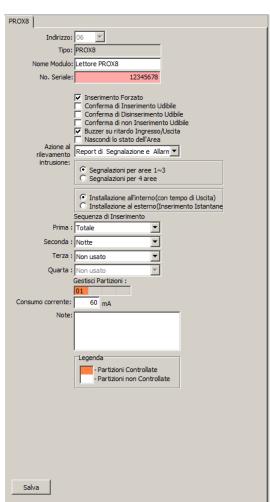
Ciascun segnalatore del lettore di prossimità PROX8 è realizzato mediante un LED multicolore che consente all'utente di selezionare sia l'area/partizione da Inserire (il disinserimento avviene per tutte le aree/partizioni inserite) che la modalità di Inserimento (Totale, Parziale, Notturno, Ferie).

Ogni LED del lettore di prossimità mostrerà ciascuna tipologia di Inserimento dell'area a cui è associato utilizzando una colorazione diversa .



La stessa programmazione del PROX8 sarà effettuabile anche dal sw MASCAD in maniera più intuitiva e veloce . Alla sezione relativa ai moduli , selezionando il modulo PROX8 (lato sinistro della videata) , si potranno modificare tutte le impostazioni precedentemente descritte .







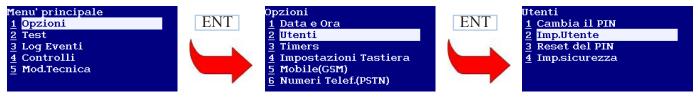
Sistemi di Allarme Antintrusione

# PROX8 : Programmazione delle chiavi di prossimità

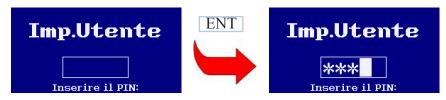
La procedura di programmazione dei TAGPKC di prossimità , nonché l'associazione delle funzioni utente al singolo TAGPKC registrato , è da considerarsi tra le funzioni Utente (non è necessario chiamare l'installatore per registrare / cancellare o modificare una nuova chiave di prossimità) .

Ciascun TAGPKC registrato acquisirà gli stessi permessi concessi all'utente a cui questo verrà associato (funzioni ed aree associate all'utente).

Per effettuare la registrazione di un TAGPKC di prossimità seguire la procedura di seguito riportata :



Il sistema richiederà le credenziali dell'utente selezionato.



Accedere alla pagina Utente :



Digitare [ENT] per avere un lampeggio alternato (2 LED esterni alternati ai 2 LED interni) su ciascun lettore di prossimità installato nel sistema . La tastiera mostrerà a display un messaggio del tipo :



A questo punto sarà possibile avvicinare il TAGPKC di prossimità su ciascun lettore PROX8 installato sull'impianto. La conferma di avvenuta registrazione del TAGPKC sarà confermata da un avviso sonoro sia in tastiera che sul lettore di prossimità .

Seguendo la procedura sopra descritta sarà possibile associare più di un TAGPKC di prossimità allo stesso utente.

Nel caso in cui il TAGPKC non venisse avvicinato al lettore PROX8 in un tempo inferiore ai 30 secondi , la tastiera mostrerà un messaggio di "TimeOut" .

La rimozione di tutti i TAGPKC di prossimità associati allo stesso utente potrà essere effettuata selezionando la voce "Elimina PROX" dal menù "Controlli remoti"



La registrazione delle chiavi di prossimità deve essere ripetuta su ciascun lettore PROX8 installato nel sistema SECOLINK.

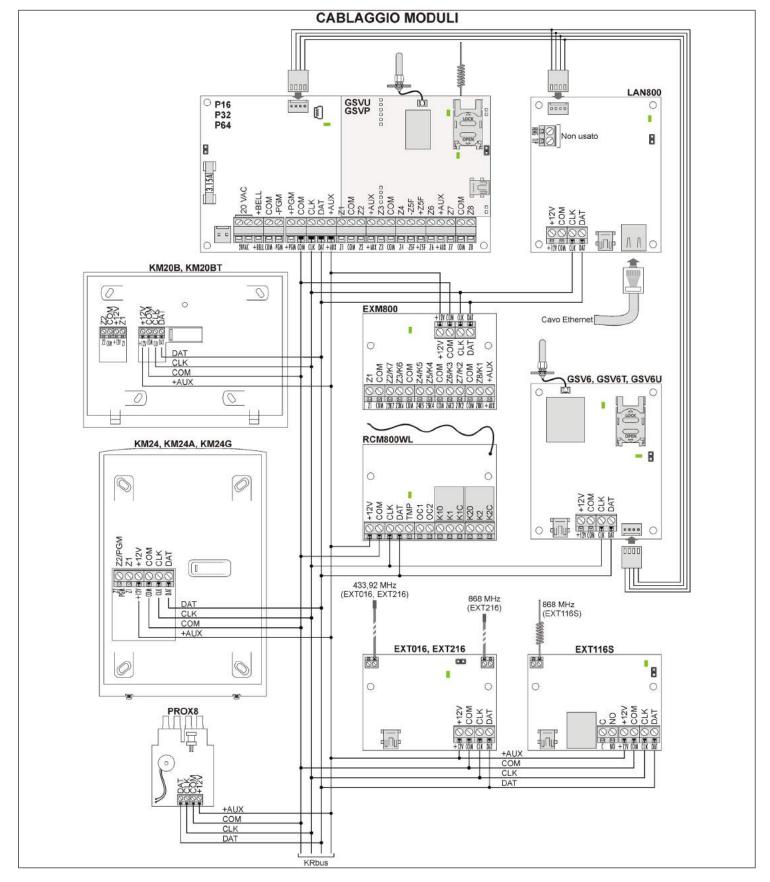


# Appendice "B": Modulo espansione radio EXT116S



Il modulo EXT116S consente di espandere remotamanete il sistema PXX aggiungendo 16 zone wireless del tipo contatti magnetici wireless, sensori volumetrici IR e telecomandi modello LT5.

La connessione del modulo al sistema avviene tramite KRBus a 4 fili come mostrato nello schema di cablaggio sotto riportato.





Indirizzo

6

# **EXT116S: Registrazione del modulo**

La registrazione del modulo EXT116S sul BUS a 4 fili potrà essere eseguito in 2 modalità differenti :

Procedura manuale: avviare la registrazione dei moduli utilizzando la tastiera KM24x collegata all'impianto seguendo la procedura di seguito riportata:



Digitare [ENT] per confermare o [CLR] per annullare

[CLR]=No

Procedura automatica: Avviare la registrazione dei moduli utilizzando la tastiera collegata all'impianto seguendo la procedura di seguito descritta.



Il codice seriale da utilizzare in fase di registrazione manuale sarà lo stesso riportato sia sul'etichetta applicata sul modulo EXT116S sia sulla confezione del dispositivo . L'indirizzo ID da assegnare al modulo deve essere diverso da quelli assunti dagli altri moduli già installati nel sistema . Durante la modalità Tecnica tutti i moduli appartenenti all'impianto mostreranno il proprio indirizzo ID attraverso il lampeggio di un LED presente sulla scheda del modulo stesso.

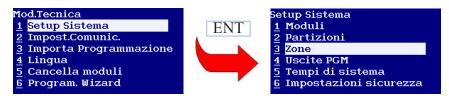
Nel caso del modulo EXT116S l'ID verrà mostrato attraverso il lampeggio lento di un LED posto sulla mainboard del modulo stesso (es. lampeggio veloce del LED -> il numero di lampeggi lenti del LED è pari all'ID assunto dal modulo EXT116S -> lampeggio veloce del LED).



# **EXT116S: Programmazione del dispositivo wireless**

Di seguito si riporta la procedura per registrare un dispositivo wireless (contatto magnetico, rilevatore PIR) utilizzando un modulo ricevente EXT116S a 868 MHz.

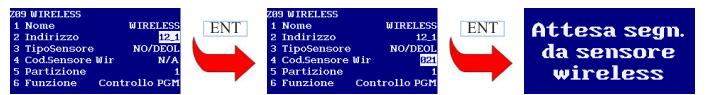
Utilizzando la tastiera KM24x accedere al Menù Tecnico e di seguito selezionare "Impostazioni Sistema"; premere [ENT] ed andare alla sezione "Zone" e premere nuovamente [ENT] . Scorrere l'elenco delle zone attraverso i tasti freccia destra o sinistra (freccia sinistra = tasto [7] – freccia destra = tasto [\*]) fino al raggiungimento della zona desiderata.



Selezioniamo ad esempio la zona 09, impostiamo il nome della zona e stabiliamo come Terminazione di Zona la tipologia "NO/DEOL"



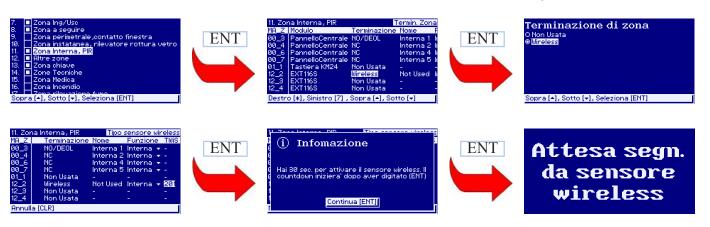
Impostiamo l'indirizzo logico della zona come combinazione MA\_Z (indirizzo del modulo + indirizzo della zona nel modulo stesso) ed alla voce "Codice Sensore Wireless" andiamo ad inserire il codice relativo al dispositivo che vogliamo registrare (per identificare il codice fare riferimento alla tabella riportata nella pagina successiva).



Seguendo le indicazioni riportate nella tabella della pagina successiva, l'avvenuta registrazione del sensore verrà confermata o negata da una delle 2 schermate di seguito riportate :

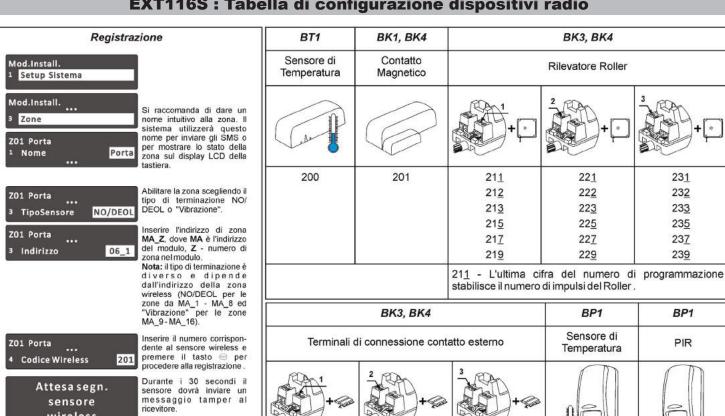


La stessa procedura potrà essere effettuata dal Wizard della KM24G come di seguito riportata:





# **EXT116S: Tabella di configurazione dispositivi radio**

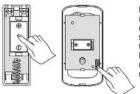


210

220

Terminazione zona - NC, Sensibilità - 0,4 secondi.

wireless



Forzare il sensore per inviare il messaggio di Tamper al ricevitore premendo sul sensore come mostrato in figura. Questa azione attiverà l'interruttore antimano-missione posto posterior-mente alla PCB.

Eseguito

Il rivelatore è stato registrato

Z01 Porta Mostra supervisione 2h

Il sensore invia un messaggio di supervisione ogni ora . La finestra di supervisione consente di impostare un tempo massimo di 2 ore.

Nota: per cancellare tutti i dispositivi wireless del modulo utilizzare il codice di programmazione 254; per cancellare il singolo dispositivo utilizzare il codice 255.

230

180

181

Sostituzione della batteria

Per sostituire la batteria, svitare la vite autofilettante ed aprire il coperchio delicatamente. Una volta aperto, la batteria sarà visibile. Rimuovere la vecchia batteria e installare una nuova batteria . Assicurarsi di osservare la corretta polarità. Smaltire le batterie usate secondo le normative locali.

Attenzione! Il rilevatore invierà un messaggio di manomissione al ricevitore all'apertura della custodia; questo potrebbe far scattare l'allarme.

		ma						Funzioni								
Codice Prodotto	Tipologia Prodotto	Numero Programma	RCM800WL	EXT016	EXT116S	EXT216	RF (MHz)	Allarme (Aperto)	Ripristino (Chiuso)	Tamper	Tamper (Ripris-tino)	Supervisione	Batteria Bassa	Modulazione	Bits	
BK1 / BK1MAR	Contatto magnetico				$\checkmark$		868,30	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		$\sqrt{}$			Lora	Lora 48	
BK3 / BK3MAR	Ingresso/Roller est. 1 Ingresso/Roller est. 2 Ingresso/Roller est. 3	,				$\checkmark$		868,30	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>√</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	Lora	Lora 48
BK4 / BK4MAR	Contatto magnetico Ingresso/Roller est. 1 Ingresso/Roller est. 2 Ingresso/Roller est. 3	Vedi tabella			$\checkmark$		868,30	1	1	<b>1</b>	1	1	$\checkmark$	Lora	Lora 48	
BP1	Rilevatore PIR				$\checkmark$		868,30	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	Lora	Lora 48	
BP1	Temperatura				$\checkmark$		868,30	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	Lora	Lora 48	

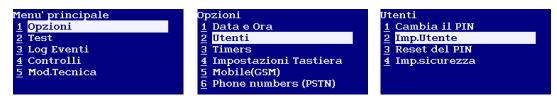


# LT5: Procedura di apprendimento e configurazione

Di seguito si riporta la procedura per registrare un telecomando wireless (LT5) utilizzando un modulo ricevente EXT116S a 868 MHz (sia esso collegato via KRbus che integrato in centrale di tipo PXX).

Installata la centrale (dalla versione 0.04 in poi) e verificato che almeno un modulo EXT116S virtuale sia stato già abilitato procedere alla registrazione del telecomando LT5 come segue :

Accedere al menù utente ed in particolare alla sezione "Opzioni", "Utenti", "Imp.Utente" come di seguito mostrato:



Inserire il PIN utente a cui si desidera associare il telecomando come richiesto:



Attraverso la sezione "Controlli remoti", "Agg. RCU" (unità di controllo remoto) abilitare la centrale alla ricezione di un segnale di conferma da parte del telecomando :



Utilizzando il telecomando LT5 premere contemporaneamente i tasti A e D ed attendere la segnalazione in tastiera dell'avvenuta registrazione:



Ripetere le operazioni descritte per tutti i telecomandi da registrare in centrale.

Effettuata la registrazione dei telecomandi si passa alla configurazione delle funzioni da associare ai singoli tasti .

sono già programmati per effettuare l'inserimento Totale ed il disinserimento delle Di base i tasti partizioni associate all'utente Master (0001).

Le funzioni programmate di base sono :

· Per inserire in modalità Totale le partizioni associate all'utente Master digitare il tasto (il led in alto per confermare l'invio del comando; si illuminerà di rosso) seguito dal tasto



Sistemi di Allarme Antintrusione

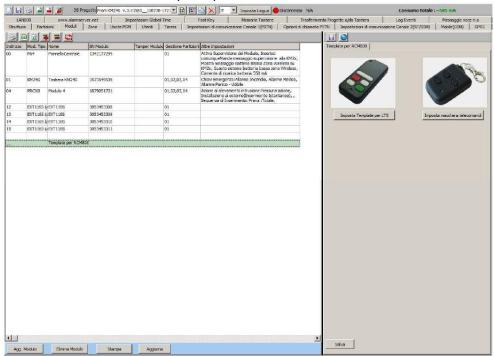
# LT5 : Procedura di apprendimento e configurazione

Per disinserire le partizioni associate all'utente Master digitare il tasto (il led in alto si illuminerà di verde)

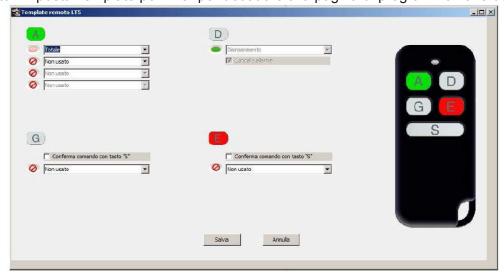
seguito dal tasto per confermare l'invio del comando ;

- · Per conoscere lo stato dell'impianto digitare il tasto ; il led in alto si illuminerà per un istante di verde a conferma dell'avvenuta richiesta dello stato alla centrale ; il colore successivamente assunto dal led indicherà una particolarecondizione dell'impianto :
  - o Lampeggìo veloce Verde : Impianto disinserito ;
  - o Led Rosso per 1 secondo : Impianto inserito in modalità Totale ;
  - o Led Blu per 1 secondo : Impianto inserito in modalità Notturna ;
  - o Led Verde per 1 secondo : Impianto inserito in modalità Perimetrale ;
  - o Led Bianco per 1 secondo : Impianto inserito in modalità Vacanze .

Per modificare/personalizzare il funzionamento dei tasti del telecomando è indispensabile scaricare dal nostro sito ed utilizzare l'ultima versione software del MASCAD 1.9227 . Installato il MASCAD 1.9227 andare alla pagina dei "Moduli" ed in particolare alla sezione "Template per RCM800" come mostrato :



Cliccare sul tasto "Imposta Template per LT5" per accedere alla pagina di programmazione dei singoli tasti :





Sistemi di Allarme Antintrusione

# LT5: Procedura di apprendimento e configurazione

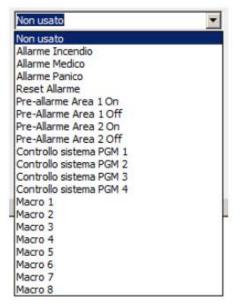
La funzione impostata per il singolo telecomando LT5 sarà valida per tutti i telecomandi registrati nell'impianto. Per il tasto è possibile stabilire la sequenza delle modalità di inserimento da abilitare.



Nell'esempio sopra riportato per effettuare un inserimento di tipo "Perimetrale" bisognerà digitare 3 volte il tasto

fino a guando il led si colorerà di verde e confermare l'inserimento dell'impianto col tasto

possono essere facilmente programmati associando ad essi una delle funzioni riportate nel menù a tendina:



Con la possibilità o meno di abilitare la funzione di conferma invio comando col tasto

Impostato il Template per LT5, sarà possibile trasferire la programmazione direttamente alla tastiera / centrale come mostrato nella pagina di seguito illustrata:

Conferma comando con tasto "S"

Terminata la procedura di trasferimento e sincronizzazione della programmazione tra i moduli del sistema , il/i telecomando/i LT5 funzionerà come desiderato.

Note di Installazion	е

# SECOLink®

Tutti i diritti riservati .

Il presente documento non può essere riprodotto , nemmeno parzialmente , senza il preventivo consenso scritto dell'editore .

